

## Culture

# Les Mascarons : anniversaire couronné de succès

Avec deux représentations à guichets fermés du spectacle « Coming Out » de Vincent Kohler et Pierre Aucaigne, le week-end dernier, le groupe théâtral des Mascarons clôturait le programme de son cinquantième anniversaire. Retour et bilan sur cette année de jubilé, avec sa présidente Thérèse Roy.



Représentation du spectacle « Tous mes rêves partent de gare d'Austerlitz ».

© Loïc Valverde

Cinquante ans, cela se fête, et le groupe théâtral des Mascarons avait bien fait les choses en prévoyant un programme riche et varié de quatre-vingts représentations pendant près de 14 mois à Môtiers. Après les deux dernières du spectacle « Coming Out » de Vincent Kohler et Pierre Aucaigne, à guichets fermés, de ce programme anniversaire, le bilan est plus que positif. « Le comité est très content, nous sommes heureux d'être allés au bout de notre rêve », commente Thérèse Roy, sa présidente, en admettant que le groupe théâtral des Mascarons avait vu grand pour cette année de jubilé.

Pourtant, les festivités avaient commencé dans un contexte incertain. « Le Covid était toujours présent au début », rappelle-t-elle. « Les comédiens se testaient à chaque fois, la capacité de la salle était limitée et il fallait contrôler les certificats ». Ainsi, le cabaret « Double-sens », la « création maison », qui marquait le début du 50<sup>e</sup> anniversaire était largement impacté par la situation sanitaire. « L'ambiance et l'humour y étaient malgré les mesures qui freinaient un peu le processus », relate Thérèse Roy. Toutefois, elle souligne que le public fut « tellement content » de venir sans grande mesure à partir de la mi-février. À partir de là, l'année du jubilé pouvait pleinement débiter.

## De grands succès et deux bémols

Parmi les moments forts de ce programme anniversaire, la présidente du comité peut citer presque l'entier des spectacles proposés. « Le spectacle de l'atelier-théâtre, de notre relève, marche toujours

bien. C'est frais, c'est jeune », détaille Thérèse Roy. « Il y a aussi la grande création d'« Un air de famille » d'Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri, mise en scène par Jérôme Jeanin, qui a eu un grand succès ». Réussite identique pour « Tous mes rêves partent de gare d'Austerlitz » de Mohamed Kacimi qui fut reçu comme « un coup au cœur » ou « un coup de poing » par le public, selon Thérèse Roy, metteuse en scène de la pièce. « Et l'ambiance si particulière de la salle a contribué à l'émotion de la pièce », relève-t-elle en notant les « vibrations incroyables » de la scène des Mascarons.

Les accueils d'autres artistes et compagnies ont pour la plupart rencontré également le succès. Les deux soirs du Quatuor Bocal pour le réveillon de la Saint-Sylvestre étaient à guichets fermés et « Comme des bêtes » par la troupe de la Cave Perdue, fin janvier, a « rempli la salle ». « La représentation de « Jojo » en avril fut aussi magnifique, après deux précédentes annulations en raison du Covid », complète Thérèse Roy. Toutefois, la présidente du comité souligne deux bémols : les soirées Masca musical. « Le 2 avril, nous avons fait un travail incroyable, les groupes étaient super, mais sur 200 personnes attendues, il y a eu 27 entrées », déplore-t-elle, en ajoutant que la seconde soirée en août fut elle aussi boudée par les spectateurs. De ce fait, le comité des Mascarons a décidé de ne plus organiser ce type de format. Peut-être est-ce une preuve qu'après sa création, il y a cinquante et un an, la salle des Mascarons est désormais un théâtre avant toute chose ?

Voir suite en page 3

# Courrier Val-de-Travers

## HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs | Imprimeurs | Montandon Sàrl  
Impressum Rédaction :  
Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier  
+41 32 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 90.- TTC

Publicité (+ TVA) :  
Annonce : Fr. 0.72 le mm. Réclame : Fr. 1.33 le mm  
Délai pour le dépôt des annonces :  
Mardi à 12 h.  
Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

## LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 9 février 2023 N° 05

### PAGE 2

#### PAGE COMMUNALE

Information publique sur la révision du plan d'aménagement local (PAL).

### PAGE 3

#### LA BRÉVINE

10<sup>e</sup> Fête du froid : du monde jusque dans le lac des Taillères.

### PAGE 13

#### CHASSERON-BUTTES

C'était moins une mais la 11<sup>e</sup> édition du Trophée a eu lieu.

### PREMIER CAHIER

Infos communales 2  
Chronique régionale 3  
Carnet de la semaine 4

### DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5  
Saint-Valentin 6, 7

Chronique régionale 8  
Les sports 8

### TROISIÈME CAHIER

Bonnes tables 9  
Chronique régionale 9  
Les sports 10  
Chronique régionale 11  
Où sortir 12

### QUATRIÈME CAHIER

Les sports 13, 14, 15  
Affaires immobilières 16

4 CAHIERS | 16 PAGES

## tous Azimuts!

### Le bonheur n'est pas une décoration

Au moins une fois, nous les avons vues, sauf si on n'a jamais mis les pieds au rayon « home staging ». Elles sont censées créer l'ambiance douillette, chaleureuse du cocon, conter la sérénité, la quiétude réconfortante du chez-soi. Je parle évidemment de ces pancartes, panneaux ou bidules affichant des slogans, faux aphorismes, sur le bien-être ou le bien-vivre, du genre : « Ici le bonheur est fait maison ». En plus de n'être que maximes créées ex-nihilo par des publicitaires, ces phrases désespèrent d'ingénuité, étouffent de boniment, bavent de mièvrerie...

Cependant, ces décorations expriment, parfois, la vérité : la fin dudit bonheur. En effet, lors d'une séparation, ce sont ces objets dont on se débarrasse en premier. Les voir en revente sur le web a quelque chose d'ironique ou de sarcastique, tant la réalité du ménage ne correspondait pas aux slogans feints.

Néanmoins, j'ai une pensée pour celui ou celle qui doit les détacher du mur, s'avouer que ce n'était qu'illusion et qui doit méditer deux vrais dictons : le bonheur ne s'achète pas et ne pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué...

Rabov

## Décès

M<sup>me</sup> Suzanne Senn, née Leiser  
94 ans, Couvet

M. Michel Broillet  
83 ans, Fleurier

### HORAIRE DE NOS BUREAUX

LUNDI À JEUDI

08 H 00 - 12 H 00

13 H 30 - 17 H 00

VENDREDI

08 H 00 - 12 H 00

Tél. 032 861 10 28 - info@courrierhebdo.ch

Depuis plus de 45 ans  
au service de notre clientèle

Membre FIDUCIAIRE SUISSE  
**FR** Fiduciaire  
REYMOND S.A.

- Déclarations d'impôt
- Comptabilité / Salaires / TVA
- Conseils fiscaux
- Création, restructuration et succession d'entreprise

Rue du Pont 5 • 2114 Fleurier  
Tél. +41 (0)32 862 22 00  
fid.reymond@bluewin.ch  
www.fiduciaire-reymond.ch

## INFORMATION PUBLIQUE SUR LA RÉVISION DU PLAN D'AMÉNAGEMENT LOCAL (PAL)

À la suite de la dernière révision de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire en mars 2013, la commune est en train de mettre à jour les plans d'aménagement hérités de la fusion des communes. Ce travail poursuit plusieurs objectifs, notamment le redimensionnement des zones constructibles (objectif imposé par la loi) et l'harmonisation des règles de construction entre tous les villages.

Cette révision doit aussi traiter des questions des dangers naturels, de protection de la nature, de mobilité et d'investissement dans les infrastructures communales, entre autres. Afin de présenter cette importante mise à jour, le Conseil communal organise une **séance d'information publique** :

**Le mercredi 8 mars 2023  
à 19h à la salle Fleurisia**

Le Conseil communal et le bureau spécialisé qui l'accompagne dans ce travail seront présents pour expliquer les tenants et aboutissants de cette révision.

Cette séance sera suivie de **deux permanences publiques** pendant lesquelles vous pourrez vous informer plus précisément sur certains aspects :

**Les mercredi 15 et jeudi 16 mars 2023  
de 18h30 à 21h30 à la salle de spectacle de Couvet**

Le Conseil communal vous invite cordialement à participer à ces séances. •

## FIN DE PARCOURS POUR LES CARTES JOURNALIÈRES CFF COMMUNALES

Comme annoncé début 2021, le système de cartes journalières CFF à prix réduit vendues par les communes va prendre fin dans toute la Suisse. Le contrat avec notre commune arrive à échéance à fin mars 2023 et le nouveau système promis par les entreprises de transport n'est annoncé qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024. Dans l'intervalle, il sera possible soit de se procurer des cartes dans des communes dont le contrat a une échéance différente (voir page « cartes journalières » sur [www.vdt.ch](http://www.vdt.ch)), soit d'acheter des cartes journalières dégriffées disponibles sur le site internet [www.cff.ch](http://www.cff.ch). •

### VOS COLLABORATEURS COMMUNAUX

## ESPACEVAL ADMINISTRATION

L'équipe administrative d'espaceVAL assure principalement la gestion des équipements communaux (piscine, salles sports) et des partenaires sur le site (fitness, restaurant, hébergement). Elle assure aussi la mission de centrale de réservation pour toutes les salles et terrains communaux, soit jusqu'à 10'000 réservations par année. •



DE GAUCHE À DROITE SUR LA PHOTO : JEAN-MICHEL MESSERLI (DIRECTEUR), VIRGINIE BELLASSAI, PAMELA BELLASSAI MONTES, THIERRY PAGE.

© TAM BERGER (3/24)



### ANNONCE

#### DÉLAI D'INSCRIPTION FOIRE DE COUVET

Les sociétés et marchands intéressés à participer à la foire de Couvet, le vendredi 26 mai 2023, sont priés de s'inscrire d'ici au 28 février 2023.

Renseignements et inscription :  
Commune de Val-de-Travers  
Sécurité de proximité  
Grand-Rue 38, 2108 Couvet  
032 886 43 40 / [protectionpopulation.vdt@ne.ch](mailto:protectionpopulation.vdt@ne.ch)

## NOCTAMBUS / SOMNAMBUS

À vous qui aimez faire la fête, il est bon de rappeler que des solutions existent pour rentrer chez vous au milieu de la nuit en toute sécurité, chaque vendredi et samedi soir, hors quelques exceptions!

D'abord, pour celles et ceux qui préfèrent la vie nocturne du Littoral, le Noctambus vous ramène au Val-de-Travers avec un départ à 2h15 de la Place Pury pour 7 francs. Puis, si vous préférez la vie nocturne de Fleurier, le Somnambus et ses 25 chauffeurs bénévoles vous ramèneront chez vous au Val-de-Travers, avec des départs à 0h30, 1h30, 2h30, et si nécessaire 3h30 de l'Alambic.

Retrouvez les informations sur notre page [www.vdt.ch/page/somnambus-et-noctambus](http://www.vdt.ch/page/somnambus-et-noctambus). •



### MISES À L'ENQUÊTE

Les nouvelles mises à l'enquête publique sont à consulter au service de l'aménagement du territoire à Couvet.

**Plus d'informations:** [www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique](http://www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique)

#### ADRESSES

Travers – Rue des Mines  
Saint-Sulpice – La Montagne-Giroud 2  
Couvet – Rue de la Flamme  
Saint-Sulpice – Quartier des Côtes 4  
Fleurier – Rue du Temple 20  
Fleurier – Chemin des Sources 7  
Buttes – Le Faubourg 42  
Buttes – Chez Bovet 1  
Fleurier – Avenue de la Gare 10a

#### DATES LIMITES OPPOSITION

20 février 2023  
20 février 2023  
20 février 2023  
27 février 2023



### À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI ?

Consultez nos offres d'emploi sous Facebook, NEMONews et [www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi](http://www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi)



## Les Mascarons : anniversaire couronné de succès

Suite de la page 1 RHNe

### Parti pour les 50 prochaines années

Malgré ces deux petits couacs, la présidente du comité reconnaît que « le public a répondu présent » et pas uniquement celui de la région. « Des personnes venues de l'extérieur ont découvert le théâtre et ont estimé qu'il était le plus beau de Neuchâtel », se remémore-t-elle, en mettant en avant la chance pour le groupe théâtral d'avoir cette salle pour lui, « d'être dans nos murs ». Des murs qui ont accueilli la soirée « privée » des Mascarons, le 17 décembre dernier, avec une partie officielle et la présence des « anciens » de la troupe. « Ce fut une nuit d'anecdotes et de souvenirs », commente Thérèse Roy, avec poésie.

Après cinquante ans, celle-ci fut certainement longue et riche en émotions.

« Désormais, on est parti pour les cinquante prochaines années », estime la présidente du comité, en rappelant que l'atelier-théâtre des Mascarons attire toujours les jeunes et fait parfois naître de véritables vocations. D'ailleurs, le prochain spectacle mis sur pied par le groupe théâtral sera celui de cette relève, vers la fin mai et le début juin de cette année. Également, Thérèse Roy lâche une annonce, celle de la mise en scène d'une œuvre magistrale au printemps 2024. Si aux Mascarons on a regardé quelque peu dans le rétro, maintenant on est tourné vers l'avenir.

Gabriel Risold

## Fin du port du masque obligatoire sur les sites

Depuis hier mercredi, en raison de la baisse de la prévalence du Covid-19 et de la grippe, le port du masque n'est plus obligatoire à l'hôpital. Il reste requis uniquement pour les personnes présentant des symptômes de maladies respiratoires, même légers (rhume, toux, maux de tête) et pour le personnel médico-soignant et d'intendance lors des contacts avec les patients. Cette dernière mesure de précaution sera levée le mercredi 1<sup>er</sup> mars.

Selon les recommandations de Swissnos, il est important de continuer à faire respecter « l'étiquette respiratoire » indépendamment de Covid-19. Cela inclut de se couvrir la bouche et le nez avec un mouchoir en papier lors de toux

ou d'éternuement (ou, à défaut, tousser/éternuer dans la manche du bras ou le coude); de jeter le mouchoir en papier après usage dans la poubelle la plus proche;



de se désinfecter soigneusement les mains après contact avec des sécrétions respiratoires et des objets contaminés.

Comm.

## Hockey 2<sup>e</sup> ligue Le CP Fleurier débute les play-off

La 1<sup>re</sup> équipe du CP Fleurier a terminé le championnat régulier et attaque donc directement les play-off (3 matches, 2 victoires).

### Programme 1<sup>er</sup> tour :

**Vendredi 10 février**, 20 h 30, CP Fleurier – Erguël HC ; **Lundi 13 février**, 20 h 15, Erguël HC – CP Fleurier (à Saint-Imier) ; **Jeudi 16 février**, 20 h 30, CP Fleurier – Erguël HC (si nécessaire).

Le 2<sup>e</sup> tour, également en 3 matches et 2 victoires, commencerait directement le samedi 18 février, au Centre de sports de glace à Fleurier.

## 10<sup>e</sup> Fête du froid de La Brévine Du monde jusque dans le lac !

Que faire avec un lac gelé et une tronçonneuse ? Réponse brévine : une piscine naturelle où l'eau affiche 1 degré et où des baigneurs viennent s'y tremper. Et que faire pour nourrir des milliers de visiteurs ? Réponse brévine : confectionner une taillaule de plus de quatre mètres pour battre le record du monde ! Et finalement, que faire pour attirer 8000 personnes dans un village qui compte dix fois moins d'habitants ? Réponse brévine : la Fête du froid !



Adrien Moreaux et ses chiens de traîneaux ont fait le bonheur des enfants. Un travail de longue haleine pour celui qui travaille uniquement avec des chiens abandonnés ou maltraités.

Transformer le négatif en positif, c'est un peu le sens profond qui sous-tend la Fête du froid. Quitte à vivre dans une vallée où il fait bon chatouiller les records de froid, autant jouer le coup marketing à fond. Excellente idée ! C'est d'ailleurs en partant d'un clin d'œil glacé que l'idée de « record du monde » de la plus grande taillaule a germé dans l'esprit des organisateurs.

### Taillaule de 4.22 mètres

Il n'existe pas de record du monde de longueur de taillaule à proprement parler. Mais c'est un clin d'œil au record de froid enregistré à La Brévine (-41,8) qu'une brioche de 4.18 mètres a été préparée par le boulanger du village. En fin de compte, celle-ci atteignait 4.22 mètres et elle a permis de rassasier un certain nombre de visiteurs présents, samedi, dans les alentours du lac des Taillères. Ce qui fait la force de cette fête, et ce qui a permis d'attirer 8000

personnes cette année encore, c'est la diversité des activités proposées.

### La « show » du milieu !

Cette dixième édition a commencé le vendredi soir, du côté de La Chaux-du-Milieu. « C'était complet. Il y avait plus de 200 specta-



Record du monde battu ! La taillaule mesure 4.22 mètres précisément. Elle se mange sans fin ?

teurs. J'ai pleuré aux larmes lors du spectacle de l'humoriste Nathanaël Rochat. Il en a « talqué » plus d'un. Et j'ai adoré le concert du groupe Sang d'Ancre », rapporte Yves Vuille. Membre du comité d'organisation, il a également montré l'exemple lors de la baignade dans le lac gelé. « J'aime bien les bains à l'eau froide car c'est bon pour le corps. Quoique certains prétendent qu'il faudrait éviter de s'immerger dans une eau inférieure à dix degrés. Mais passons... »

### Une baignade à 1 degré

Aux Taillères, le thermomètre du lac affichait 1 degré seulement. Pas de quoi décourager plusieurs groupes de baigneurs de Suisse romande de s'y plonger. « C'est une animation et pas une initiation. On souhaite éviter tout risque d'accident donc on réserve le bassin aux habitués. » Chacun doit d'ailleurs signer une décharge de responsabilité avant de faire trempette dans l'espace percé à la tronçonneuse, dans seize bons centimètres de glace. À 1 degré, il est théoriquement recommandé de rester une à deux minutes dans l'eau. « De toute façon, on ne traîne jamais trop longtemps car c'est le corps qui dit stop. On le sait tout de suite quand il faut sortir. »

### Le cow-boy et le champagne

Je ne devrais pas vous révéler le secret d'Yves Vuille pour s'entraîner mais je ne peux m'empêcher de le partager avec vous. Je lui laisse donc la parole : « Chez moi, j'ai des chevaux et ils ont une grande baignoire d'eau pour s'abreuver. En hiver,



Elle est bonne ? Un degré ! Un moment de pur plaisir pour ces baigneurs, habitués, d'ici et d'ailleurs.

quand l'eau est bien froide, il m'arrive de m'y plonger quelques minutes intégralement. J'ai vu une vidéo d'un cow-boy faire ça et j'ai voulu essayer pour m'amuser », précise-t-il, hilare. Sympathique et prévenant, l'homme avait tout prévu pour récompenser ceux qui se sont jetés à l'eau, samedi dernier. « J'ai glissé une bouteille de champagne dans un bloc de glace, au milieu du bassin. On sait recevoir à La Brévine. » C'est donc ça, briser la glace ?



Le président du comité d'organisation, Lucas Bonnet (à gauche), a une nouvelle fois réussi la mise en lumière du village à travers le froid, accompagné d'Yvan Bonnet.

### Des « toutous » pas pépères

Pour l'échange et la bonne humeur, les sons de la fanfare de La Brévine ne sont pas mal non plus. Tout comme les grands feux de bois et les torées neuchâte-

loises improvisées en plein milieu du village du froid, installé sur le parking du lac des Taillères. Les enfants en ont pris plein les yeux aussi avec notamment le cortège aux flambeaux, le feu d'artifice, les spectacles de bulles de savon géantes et les balades en chiens de traîneaux. Pour la troisième fois, l'association « Passion nordique » est venue avec un beau contingent de « toutous » tout sauf pépères.

### De chiens « cassés » à chiens de traîneaux

« Un chien de traîneaux a besoin d'un entraînement quotidien pour tenir la distance. C'est important. Surtout quand la neige est molle, comme aujourd'hui, car c'est vite fatigant », livre le meneur de chiens (musher) Adrien Moreaux. Lui, c'est uniquement avec des chiens abandonnés ou maltraités qu'il travaille. « C'est un super challenge à relever que de les reconditionner. Il faut les accompagner pour qu'ils nous donnent petit à petit leur confiance. Et au final, ils adorent faire ça. » À entendre leurs aboiements excités avant le premier tour de piste, on ne peut que le confirmer. Décidément, à La Brévine, savoir transformer le négatif en positif semble être devenu un art !

Kevin Vaucher

**Félicitations**

Bonne retraite  
papi et  
grand-papa



Si vous les croisez,  
offrez-leur un verre.



Vos 3 petites-filles  
A+C+E

Annoncez votre heureux  
événement dans le



Place-d'Armes 15 - 2114 Fleurier  
Tél. 032 861 10 28  
info@courrierhebd.ch

**EN CAS  
D'URGENCE**

un problème de santé ?  
composez le bon numéro :



urgences: **144**



services de garde:  
médecin  
pharmacien  
dentiste  
**0848 134 134**



hotline pédiatrique:  
**0848 134 134**

ne.ch



**INFOSNEIGE**

**Informations  
du 9 février à 7 h**

**Ski alpin**

Les remontées mécaniques des Rasses I, II et III sont ouvertes, ainsi que la zone débutants.

Le téléski de Mauborget est fermé jusqu'à nouvel avis.

Le téléski de la piste éclairée de Sainte-Croix est fermé jusqu'à nouvel avis.

**Ski nordique**

Du côté des Rasses, 50 km sont tracés en classique et skating entre Les Rasses - Les Cluds - la Caravane - La Combaz - Les Rochats - Chez Amiet - Prises Gaille - La Ronde Noire. Les pistes piétons et la piste pour skieurs avec chien sont ouvertes également. La piste éclairée Les Rasses - Les Cluds fonctionne (juste praticable) tous les soirs jusqu'à 22h00. Pistes praticables à bonnes, retracées partiellement aujourd'hui. Restez prudents, car faible enneigement.

**Raquettes et randonnées**

Les 11 parcours raquettes sont balisés.

Piste piétonne de 2 km du côté de la Caravane.

Retrouvez également les autres randonnées hivernales (9 km) sur [www.yverdonles-bainsregion.ch](http://www.yverdonles-bainsregion.ch)

**Marbrerie Terziani**



**2108 COUVET**

Téléphone 032 863 13 62

**Avis mortuaires**

**Fleurier**

*On ne voit bien qu'avec le cœur,  
L'essentiel est invisible pour les yeux.  
Antoine de St-Exupéry*

Ses sœurs :

Lise Cochand-Broillet, son ami Nescha et famille, en France ;

Anne-Marie Kocherhans-Broillet, son ami Christian et famille,

Son beau-frère :

Marcel Cochand, à Avenches (VD), et famille ;

Sa chère amie Isabelle Augsburgers, à Couvet ;

Ses tantes, ses nièces, ses cousins et cousines,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la profonde tristesse d'annoncer le décès de

**Monsieur  
Michel BROILLET**

enlevé à leur tendre affection, le 6 février 2023, à l'âge de 83 ans.

La cérémonie d'adieu a eu lieu au centre funéraire Beauregard à Neuchâtel, aujourd'hui jeudi 9 février, suivie de la crémation sans suite.

Adresse de la famille :

Madame  
Anne-Marie Kocherhans  
Route de Sion 2  
1973 Nax

Un grand merci au Docteur Caretti à Fleurier et au Docteur Zumschling à Sainte-Croix ainsi qu'à l'ensemble du personnel du home Les Sugits à Fleurier et de l'hôpital de Sainte-Croix pour leur bienveillance.

**Cet avis tient lieu de lettre de faire-part**

**Couvet**

*Maintenant tu danses dans les étoiles  
Avec celui qui te manquait tant*

Ses enfants :

Marie-Claire et Serge Baillod-Senn,

Ses petits-enfants :

Cyrielle et Cédric Baillod-Rota,  
Annaïk Baillod,

Ses arrière-petits-enfants :

Ilan, Florian et Margot,

Son beau-frère :

Rolf Senn,

Ses neveux et nièces :

Eliane et Félix Meienberg-Senn,  
Ronald et Nicole Geiser et famille,

Ses familles de cœur :

Chantal Latorre et famille,  
Gianni Gallus et famille,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame  
Suzanne SENN  
née Leiser**

enlevée à leur tendre affection, le 4 février 2023, à l'âge de 94 ans, entourée de l'amour des siens.

*« Sans toi »  
deux mots si faciles à dire  
et pourtant si difficiles à supporter*

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Adresse de la famille :

Madame  
Marie-Claire Baillod  
Rue de la Source 4  
2108 Couvet

Un grand merci à tout le personnel du home Clairval à Buttes ainsi qu'à NOMAD, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Pour honorer la mémoire de Suzanne, vous pouvez adresser un don en faveur de l'association Un P'tit Plus, 2114 Fleurier, Banque Raiffeisen du Val-de-Travers, 2114 Fleurier, IBAN CH33 8080 8001 2627 9789 0, mention deuil « Suzanne Senn ».

**Cet avis tient lieu de lettre de faire-part**



**DUBOIS YAN**  
POMPES FUNÈBRES • VAL-DE-TRAVERS

**VAL-DE-TRAVERS**

Toutes formalités  
À votre service 24 h sur 24  
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64  
Tél. 032 861 38 35 - pf.dubois@bluewin.ch

**BAILLOD  
PYTHON**

L'entreprise et ses collaborateurs ont le regret de faire part du décès de

**Madame  
Suzanne SENN**

maman de Marie-Claire et belle-maman de Serge Baillod.

Ils adressent à sa famille toute leur sympathie et leurs sincères condoléances.

**SERVICES  
RELIGIEUX**

**ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE**

Activités du 9 au 16 février

MÔTIERS : samedi, à 17 h, culte, S. Schlüter.

FLEURIER : dimanche, à 19 h 45, culte avec les jeunes, P. Schlüter.

**ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE**

Activités du 9 au 17 février

FLEURIER : ce soir jeudi, à 19 h, baptême du Seigneur : messe. Vendredi, à 9 h, messe et à 17 h, chapelet en italien. Dimanche, à 10 h, messe dominicale. Lundi, à 19 h, chapelet. Mercredi, à 16 h, chapelet en italien. Jeudi 16, à 19 h, messe. Vendredi 17, à 9 h, messe et à 17 h, chapelet en italien.

COUVET : samedi, à 17 h 30, messe. Mardi, à 9 h, messe. Mercredi, à 14 h 30, chapelet, à 15 h, messe et à 19 h 15, adoration eucharistique.

**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE**

Activités du 9 au 16 février

Dimanche, à 10 h, culte.

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment : [www.eelcaf.ch/agenda](http://www.eelcaf.ch/agenda)

Renseignements :

D. Hoehn, pasteur, tél. 032 865 12 03.

**LE PHARE, FLEURIER**

Dimanche, à 10 h, culte.  
Accueil Café dès 9 h 30.

Av. Daniel Jeanrichard 2b,  
tél. 079 733 25 46.

Toutes les infos sur [www.lephare.ch](http://www.lephare.ch)

**In memoriam**

**En souvenir de  
Georges-Henri Favre**



Titi, tu nous as quittés il y a 25 ans déjà.

Tes valeurs, ton sourire et ton amour nous accompagnent toujours.

Ta famille.

**Remerciements**

Profondément touchée par les témoignages de sympathie reçus lors du décès de

**Ami CURRIT**

sa famille vous remercie vous tous, parents, amis proches ou lointains du soutien que vous lui avez apporté.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Les Bayards, février 2023



**Hôtel-Restaurant du Moulin**  
Saint-Sulpice

**Mardi 14 février (le soir)**  
**Menu de la Saint-Valentin**

Cassoulet de Saint-Jacques sur lit de poireaux  
♥♥♥

Filet de bœuf aux morilles servi avec panier des champs aux légumes  
♥♥♥

Tiramisu aux fruits rouges  
**Fr. 56.-** par personne

Il est préférable de réserver.  
James Nuhaj  
Tél. 032 861 16 62  
www.hoteldumoulin.info

**Restaurant du Boccia Club Couvet**  
*La Cucina delle fate*  
Rue du Pré-Jorat 8 - Couvet  
Tél. 032 861 61 04

**Menu de la Saint-Valentin**

Tartare de saumon sur lit d'avocat  
Ou  
Millefeuille avec bresaola speck et crème d'asperges  
♥♥♥♥♥

Risotto gin et gambas  
Ou  
Escalope de porc en croûte de pistaches frites et légumes  
♥♥♥♥♥

Charlotte au tiramisu de framboises et chocolat blanc

Merci de réserver Fr. 45.- par pers.  
Se recommande: Elisa Moletti

espace **Val**

**Offre Saint-Valentin**

Venez profiter d'un moment de détente avec votre tendre moitié:  
**du lundi 13 au vendredi 17 février**

à l'achat d'une entrée piscine-wellness vous recevrez une entrée gratuite.

Attention, le samedi 18 et le dimanche 19 février, la piscine et le wellness ne seront pas accessibles.

espaceVAL accueille, pour la 2<sup>e</sup> fois, les championnats romands de natation masters. Merci d'avance de votre compréhension.

espaceVAL - Clos-Pury 15 - 2108 Couvet - 032 889 69 19 - info@espaceval.ch - espaceval.ch

*Ylona Mordasini* Créatrice de bijoux

**Horaire de la Saint-Valentin**

Samedi 11 février 9 h - 12 h  
Lundi 13 février 14 h - 18 h  
Mardi 14 février 9 h - 12 h / 14 h - 18 h

**Bijouterie et Créations Ylona Mordasini**  
Grand-Rue 23 - Fleurier

**À l'Hôtel de Ville aux Verrières vos deux restaurants se réunissent pour fêter la Saint-Valentin mardi 14 février au soir**

**Salt & Pepper** BAR - RESTAURANT  
Cocktails maison et amuse-bouche  
♥♥♥

**Hôtel de Ville** HOTEL - RESTAURANT - BAR  
Cocktails maison et amuse-bouche  
♥♥♥

Beignets de légumes sur coulis de mangue  
♥♥♥

Foie gras, chutney de figue et sa garniture  
♥♥♥

Crème de potimarron, croûtons et chantilly  
♥♥♥

Crème de potimarron, croûtons et chantilly  
♥♥♥

Thali, mets composé de samosa, raïta, papadam, légumes mijotés, lentilles, butter chicken, crevettes sautées, riz parfumé et naan au fromage  
♥♥♥

Filet de bœuf sauce Voronoff, carottes glacées au beurre et pommes frites maison  
♥♥♥

Sorbet de mangue avec liqueur de passion  
♥♥♥

Sorbet citron avec vodka  
♥♥♥

Macaron aux framboises avec l'amour des coulis à partager  
**Menu 6 plats Fr. 65.-/p.p.**

La Croix Blanche 48 - 2126 Les Verrières - T. 032 866 1000

**JOYEUSE**

*Saint-Valentin*

**Pizza'Fun**  
032 861 44 00  
Grand-Rue 14 - 2114 Fleurier

**Menu «Saint-Valentin»**  
14 février 2023

Cocktail de bienvenue et amuse-bouche  
\*\*\*\*\*

Mille-feuille de saumon revisité et salade verte  
\*\*\*\*\*

Filet mignon de porc sauce forestière  
Purée de pommes de terre violettes  
Légumes de saison  
\*\*\*\*\*

Coulant au chocolat, coulis de framboise et glace framboise

Réservation fortement conseillée

Entrée Fr. 9.- Menu complet Fr. 47.-  
Plat Fr. 33.- Entrée/plat Fr. 40.-  
Dessert Fr. 9.- Plat/Dessert Fr. 40.-

**Restaurant du Pont de la Roche**

**Menu Saint-Valentin**

Mardi soir 14 février 2023

Terrine de foie gras de canard avec sa couronne de salade

Escalopes de veau à l'orange et vin rouge  
Galette de pommes de terre et légumes du marché

Parfait glacé à l'absinthe  
Fr. 59.- par personne

Réservez votre table au 032 860 10 90

Quartier du Pont de la Roche 1  
2123 Saint-Sulpice - Tél. 032 860 10 90  
pontdelaroche@bluewin.ch  
www.pontdelaroche.com

Dès le 1<sup>er</sup> mars ouvert 7/7 jours

**Votre Saint-Valentin aux Cernets**

Hôtel Restaurant Les Cernets  
Swiss-Lodge SSH  
032 866 12 65  
Réservation recommandée places limitées

Mise en bouche  
Mini planchette à partager

Salade de crevettes thaï

Filet de veau (CH) en cuisson lente  
Sauce à la grenade  
Riz parfumé  
Légumes de saison

Dessert en amoureux  
Ananas caramélisé et boule de glace au gingembre

**Menu CHF 62.00**

Mardi 14 février 2023  
www.hotel-lescernets.ch

**gout & région**

**Offrez-vous un moment gourmand à l'Hôtel de l'Aigle pour la Saint-Valentin, mardi 14 février au soir**

Au menu

Mille-feuille de saumon  
\*\*\*

Crème au vin mousseux Mauler  
\*\*\*

Entrecôte de veau cuit à basse température, sauce à la moutarde ancienne  
Pommes dauphines  
Bouquet de légumes  
\*\*\*

Ardoise de fromages de la région  
\*\*\*

Moelleux au chocolat et caramel beurre salé

Menu complet, apéritif et eau inclus: CHF 78.-  
Menu 4 plats, apéritif et eau inclus: CHF 68.-

Réservation:  
**hotel-aigle.ch/reservation-table**

hôtel restaurant \*\*\*  
Grand Rue 27  
2108 Couvet / Val-de-Travers  
T 032 864 90 50  
info@gout-region.ch

**Duverge des fées**  
2115 Buîtes - T 032 861 52 55

**Menu Féérique de la Saint-Valentin**  
Mardi 14 février 2023 dès 18h30

Coupe des amoureux  
Amuse-bouches, Sac d'Or  
Feuilles de riz farcies aux crevettes et poulet frit  
\*\*\*

Ceviche de cabillaud  
Accord met et vin, 1dl de Fée rosé  
\*\*\*

Malakoff et moutarde aux fines herbes  
Accord met et vin, 1dl de Fée blanche  
\*\*\*

Carvi de porc, sauce aux pruneaux  
Pommes Pont-Neuf  
Endives caramélisées  
Accord met et vin, 1dl de Fée noire  
\*\*\*

Crème brûlée à la Fée verte

Menu (sans vin) Fr. 56.-  
Menu avec accord met et vin Fr. 81.-

Réservation souhaitée au 032 861 52 55

**L'auberge de Noiraigue**  
MENU  
**Saint-Valentin**

Carpaccio de truite et mozzarella aux agrumes

Feuilleté de sot-l'y-laisse de poulet aux morilles

Sorbet Samba

Magret de canard au miel et vinaigre balsamique

Écrasé de pommes de terre aux truffes  
Légumes

Choix de fromages d'ici et d'ailleurs

Omelette norvégienne surprise

Menu complet Fr. 78.-  
Menu complet sans fromages Fr. 74.-  
Menu 1 entrée, sans fromages Fr. 55.-

Réservation conseillée au 032 566 13 60

Restaurant du Haut-de-la-Croix  
"Les Oeufs frais"

Tél. 032 937 14 09 CH-2318 Brot-Plamboz

**Saint-Valentin**  
Mardi 14 février 2023 à midi

Le patron vous propose:  
**Potage, salade**  
♥♥♥

**Steak lasagne à la façon Malou**  
pour ceux qui connaissent l'ancienne tenancière du restaurant «Le Français» à La Chaux-de-Fonds  
Fr. 25.- par personne  
♥♥♥

Prière de réserver  
032 937 14 09

**MON RÉGIO**  
Cette semaine le Courrier du Val-de-Travers est sur RTN. Vendredi, votre journal est l'invité de Raphael dans la Matinale.

**À ÉCOUTER LE 10 FÉVRIER DÈS 7H50 ET À RETROUVER SUR RTN.CH**

RTN

## Un « coming out » réussi au théâtre des Mascarons à Môtiers



Pierre Aucaigne et Vincent Kohler sont montés sur les planches du théâtre des Mascarons à Môtiers, samedi et dimanche derniers, afin d'y interpréter le spectacle mis en scène par Virginie Lemoine, « Coming out », pour le meilleur et pour le rire !

## Le feu a frappé deux fois à Couvet



### Une première alerte à 18 h 21

Les lumières bleues étaient celles des policiers, des pompiers du SDIS Valtra et des équipes de secours. Quant à la lumière jaunâtre, elle fait référence aux flammes qui jaillissaient de la toiture du bâtiment. Les deux femmes ont raison, il y a bien eu un double incendie ! Il y a d'abord eu une première intervention pour un feu d'habitation à la rue du Quarre 27, de Couvet. L'alerte a été donnée à 18 h 21 aux pompiers.

### Le feu reprend en pleine nuit

« J'ai été réveillée en pleine nuit par de puissantes lumières bleues et jaunes. Je n'ai pas compris ce qui se passait, je pensais que c'était des gamins qui bringuaient dans le quartier », réagit une habitante. « Pas du tout, c'était avant 21 h 15 que cela s'est passé », contredit une autre voisine du numéro 27, de la rue du Quarre. « J'ai promené mon chien à 21 h 15 et le feu était déjà éteint. Il ne restait plus que les équipes d'intervention et la police. » Que s'est-il donc passé dans la soirée du jeudi 2 février dans ce quartier covasson, d'ordinaire plutôt calme ?

La propagation du sinistre a rapidement été contenue. Mais une seconde alerte a été donnée à 23 h 50 car le feu avait repris sous la toiture. Une seconde intervention des pompiers a donc été nécessaire. La rue en question a été bouclée jusqu'à 1 h 15, vendredi matin. La police fait savoir qu'il n'y a eu aucun blessé dans l'incendie et que les locataires concernés ont été relogés à proximité. Une enquête est en cours pour déterminer les causes du sinistre.



Kevin Vaucher

## Ukraine : l'immense générosité du Val-de-Travers !



Le camion chargé et parti pour l'Ukraine est arrivé à Kiev dimanche dernier. Grâce à l'immense générosité de la population du Val-de-Travers, ce ne sont pas moins de dix tonnes de marchandise qui ont été remises aux jeunes ukrainiens de l'Association Kyiv Defenders qui, à leur tour, procéderont à la redistribution en fonction des besoins concrets, sur place. Ainsi, notre petit groupe chargé

d'organiser les sept points de collecte au Val-de-Travers, d'acheminer la marchandise à Perreux – point de départ du camion – et de financer le coût du transport Fr. 3400.- – tient à remercier très sincèrement la population du Val-de-Travers pour ce magnifique élan de générosité.

Conscient que la population ukrainienne a et aura encore

besoin de notre aide, le groupe s'est constitué en association. Cela permettra de mener d'autres actions visant à récolter des fonds afin de financer l'apport de génératrices et de capteurs solaires et ainsi permettre à la population ukrainienne de faire face à une situation énergétique qui se dégrade au fil des semaines.

Dans cette perspective, désireux de sensibiliser et d'impliquer la jeunesse de la région, l'association a l'intention d'organiser une « disco » à Fleurier, grâce à la précieuse collaboration de l'Alambic. D'autres actions ponctuelles – souper de soutien, etc... – devraient être agendées au cours des prochains mois.

Merci de votre soutien passé, actuel et futur en faveur de la population ukrainienne !

Contact : Pierre Aubert, président de l'association, tél : 079 206 90 25.

## HOCKEY SUR GLACE 2<sup>E</sup> LIGUE



### L'heure de vérité !

Cette fois on peut le dire, la saison régulière est terminée. Deuxième du classement, le CP Fleurier a fait une excellente performance d'ensemble. Mais attention, les signaux de danger sont malgré tout enclenchés car les hommes de Nicolas Motreff ont réalisé une molle fin de championnat, avec quatre défaites en sept sorties ! C'est tout sauf rassurant au moment d'entrer dans les play-off, ce vendredi, contre Erguël (20 h 30, Centre de sports de glace). Car on peut enfin le dire, c'est l'heure de vérité !

### Les étoiles du Courrier :

\* Dell'Orefice \*\* S. Dubois \*\*\* Berger

Mardi soir encore, le CP Fleurier a montré des signes inquiétants en se prenant pratiquement les pieds dans le tapis contre la modeste équipe de Young Sprinters. Absence d'envie, absence de leaders et manque d'engagement ont été les marqueurs de la performance « jaune et noir ». Ce sont souvent les plus jeunes éléments qui ont montré la voie de la révolte aux plus anciens. Un comble, au moment où les « matous » de l'équipe devraient commencer à porter leurs coéquipiers en vue des séries finales.

### 40 minutes inquiétantes

Si le CP Fleurier menait au score 2-0 en début de match, c'est plus le fruit du hasard qu'une juste récompense. On n'a pas l'impression que les Vallonniers cherchaient vraiment à marquer par tous les moyens. Le premier but est venu du premier tir. Il est vrai, sur un bel effort, en récupération, de Kenny Huguenin. Suivi d'un envoi malin de Jeff Berger. Puis, c'est une offrande du gardien à Alan Pulzer qui a amené la seconde réussite. Mais les joueurs du Littoral ont vite remis les choses au point en revenant à 2-1 avant la première pause. Ensuite, ils ont mis à bon escient une pénalité de cinq minutes, contre Loris Vermot-Petit-Outhenin, pour marquer deux buts supplémentaires. Les joueurs de Motreff ont eu droit à exactement la même situation un peu plus tard (un avantage numérique de cinq



Le moment décisif de la saison débute maintenant. C'est le moment de prendre le dessus.

minutes) mais ils ont été incapables d'en profiter. Résultat des courses, Fleurier était derrière au score après 40 minutes de jeu. Honnêtement, contre une équipe comme Young Sprinters, c'était tout sauf un bon résultat pour Fleurier.

### Le doublé du « maestro » Dell'Orefice

Heureusement, les Chats sont enfin sortis de leur état de léthargie dans l'ultime période. On a retrouvé quelques facettes du CP Fleurier qui nous ont tant plu durant les trois quarts de la saison. Ces vingt dernières minutes ont aussi été celles du jeune Enzo Dell'Orefice. Déjà excellent quelques jours plus tôt, l'attaquant de 16 ans a une nouvelle fois été à la hauteur de l'événement. Son implication et son intelligence de jeu ont reçu une juste récompense, venue sous la forme d'un joli doublé ! Ce sont les deux premiers buts de Dell'Orefice avec la première

équipe. Assurément pas les derniers. Son potentiel est énorme et son talent immense ! Collectivement, cette rencontre contre Young Sprinters ne restera pas dans les mémoires. Mais on peut en revanche penser que le relativement bon troisième tiers fleurisan est un signe positif en vue des play-off. C'est l'heure de lâcher les chevaux, l'heure de vérité et l'heure de faire la différence car on ne se souviendra que d'un seul nom : celui du vainqueur ! Et s'il portait du jaune et noir cette année ?

### 2<sup>E</sup> LIGUE

Fleurier – Villars 0-9 (0-1, 0-3, 0-5). Fleurier – Young Sprinters 6-3 (2-1, 0-2, 4-0). Buts : Berger, Pulzer, Dell'Orefice (2x), Richter, Gudel.

1. Star Chx-de-Fds	22	15	2	1	4	115	: 60	50
2. Fleurier	22	13	1	2	6	84	: 70	43
3. Franches-Mont.	22	8	3	1	10	65	: 79	31
4. Moutier	22	10	0	1	11	87	: 78	31
5. Young Sprinters	22	8	0	2	12	77	: 105	26
6. Vendlincourt	21	7	0	1	13	72	: 105	22
7. Erguël	22	4	1	2	15	56	: 109	16
8. Le Locle	22	0	0	0	22	34	: 163	0

Kevin Vaucher



**LA CÔTE-AUX-FÉES**  
Tél. 032 865 10 94

*Vu son succès, dernière quinzaine pour venir déguster notre daube provençale et petits légumes Fr. 28.-*

**Promotion**  
Filets de perche samedi midi  
Fr. 24.-

Week-end du 11 et 12 février à midi

**l' Auberge des fées**  
vous propose

Salade mêlée ou potage  
\*\*\*  
Rôti de veau, sauce au citron  
Gratin dauphinois  
Fagot de haricots  
\*\*\*  
Tiramisu au caramel beurre salé et sablé maison  
Fr. 36.-

2115 Buttes - T 032 861 52 55

Tél. 032 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

**Chez Riquet** **Boucherie Traiteur Henri Racine**

Grand-Rue 5 - 2105 Travers  
Tél. 032 863 13 42 - Fax 032 863 24 38

**Action petites côtes de porc Fr. 10.-/kg**  
du jeudi 9 au mercredi 15 février inclus  
*le goût du vrai*

**bonnes tables**  
— food · wine · bar —

— Votre bonne table est appréciée par nos lecteurs. Pensez-y ! —





Yuliya Page  
077 506 36 93  
C-FEE@bluewin.ch  
2114 Fleurier

**A VOTRE SERVICE:**

- Classement de vos documents
- Gestion de vos paiements
- Analyse de votre situation financière
- Établissement d'un budget ménage
- Établissement de la déclaration d'impôts
- Un conseil personnalisé

Les familles, les jeunes et les seniors.  
Simplifiez-vous la vie et déléguez ces tâches. Prenez le temps pour vous !

Pour info, les économies annuelles peuvent être considérables même pour les revenus modestes. Rendez-vous occasionnel ou sur abonnement (de 58 CHF/mois).  
Possibilité de déplacement à votre domicile.

**Le Monopoly est un jeu, pas la fiscalité.**  
**Notre expérience à votre service depuis 25 ans.**



**CHRISTIAN LEBET FIDUCIAIRE**

Grande-Rue 10  
2112 Môtiers (NE) T 032 866 15 14  
info@fiduciairelebet.ch

- Comptabilité PME et gestion TVA
- Comptabilité agricole
- Déclarations d'impôts, fiscalité
- Gestion des salaires et administrative
- Réviseur agréé selon Autorité de Surveillance des Réviseurs
- Administration PPE

Membre FIDUCIAIRE SUISSE

15 ans d'expérience à votre service



**FIDUCIAIRE COMPTA'GESTION SÀRL**

**Sandy Kammer**  
Vers-chez-Montandon 3  
CH-2105 Travers  
079 866 51 83 / info@fcgsarl.ch

- Déclarations d'impôts - personnes physiques et morales, suivi jusqu'à la taxation
- Gestion des salaires et charges sociales
- Saisie et bouclements / ou aide aux bouclements
- Décomptes TVA



## Recensement de la population 57 habitants de plus au Val-de-Travers

La semaine dernière, le Canton de Neuchâtel a publié les chiffres de son recensement annuel. Après 2021, le canton enregistre pour la deuxième année consécutive une hausse, certes modeste, de sa population. À l'instar de la majorité des communes neuchâteloises, celles du Val-de-Travers connaissent toutes une progression.

Au 31 décembre 2022, la population résidente du canton de Neuchâtel s'élevait à 176'245 personnes, annonce le communiqué de presse de la chancellerie d'État du 2 février dernier. Un total qui est supérieur à celui de 2021 de 278 personnes. « Une progression a été enregistrée dans 21 des 27 communes du canton », indique le communiqué. Une évolution qualifiée de « encore modeste », mais positive, ce qui « réjouit » le Conseil d'État qui « y voit le fruit des efforts déployés ces dernières années pour améliorer et promouvoir l'attractivité du canton ». Et, heureux constat, les trois communes du Val-de-Travers font partie des communes ayant constaté une augmentation de leur population.

Après deux années de diminution de son nombre d'habitants, Val-de-Travers voit à nouveau un solde positif de 32 personnes qui porte le total à 10'531 habitants, alors que la commune des Verrières accueille 16 habitants de plus que l'année dernière, soit un total de 654 personnes. La Côte-aux-Fées, première commune du canton l'année dernière en hausse

par rapport à sa population, présente une augmentation en 2022 de 2.51% avec 9 citoyens supplémentaires pour un total désormais de 490 habitants. Des chiffres qui réjouissent les exécutifs des trois communes. « C'est toujours positif pour l'image de la commune et cela fait qu'une vie villageoise se maintient », commente Laurent Piaget, président du Conseil communal de La Côte-aux-Fées, qui cible le prix des logements comme un possible facteur d'attractivité.

### Des prix « plus abordables »

Aux Verrières, le conseiller communal en charge du dicastère de l'administration, Daniel Galtter, se réjouit de la progression de la population, même relativement modeste et estime aussi que le coût du logement est probablement un facteur. « L'offre immobilière, de logements et de terrains, plus abordable que dans d'autres régions du canton, a peut-être un effet. Cela doit aider c'est certain », analyse-t-il, en ajoutant qu'il serait très intéressant de connaître la motivation de l'établissement des nouveaux habitants, donnée qu'il ne possède pour l'instant pas. Néan-

moins, l'élu de l'exécutif verrisan ajoute qu'il est toujours agréable « d'être dans les meilleurs élèves » cantonaux.

Chef du dicastère de l'administration et de la protection de la population (DAPP) à Val-de-Travers, Benoît Simon-Vermot accueille le résultat de ce recensement avec pragmatisme. « Ce chiffre de 32 habitants supplémentaires reste, somme toute, léger et nous sommes dans un optimisme prudent », juge le conseiller communal, en notant que le mouvement naturel négatif de la population a eu un impact sur les chiffres finaux. En effet, le communiqué de presse de Val-de-Travers mentionne « un mouvement naturel largement négatif avec 83 naissances pour 136 décès ». Le mouvement migratoire est « plus favorable » et affiche « une différence positive de 85 personnes (601 arrivées contre 516 départs) ». Le communiqué précise que les ressortissants ukrainiens bénéficiaires d'un permis S ne sont pas pris en compte dans ce recensement.

Malgré cette légère augmentation de 0.30% de la population

de la commune fusionnée, Benoît Simon-Vermot se dit tout de même « plutôt content », estime qu'il s'agit « d'un premier pas dans la bonne direction » et fait allusion à la campagne à la domiciliation de Val-de-Travers entreprise l'année passée et qui visait les 55-65 ans. « Nous avons toujours dit qu'il était difficile de juger son impact, mais nous osons espérer que celle-ci a pu avoir une influence », commente-t-il, en précisant que la bonne conjoncture de l'emploi a également une grande importance dans ces chiffres.

### Le Val-de-Travers : première région en pour cent

Avec un supplément de 57 habitants pour un total désormais de 11'675 sur les trois communes de la région, le Val-de-Travers est même la région du canton qui comptabilise la plus forte hausse (+0.49%) de sa population. « C'est une belle image pour notre région qui démontre qu'elle sait, dans son ensemble, attirer les personnes », constate Benoît Simon-Vermot. En référence à la significative hausse des personnes de nationalité fran-

çaise dans le canton (416), Laurent Piaget déduit que « les gens extérieurs au canton, comme des frontaliers, trouvent notre région magnifique et n'ont pas d'a priori à s'y installer ». Le président de l'exécutif niquelot relève que la région possède toutes les commodités d'un grand centre mais avec la nature et la qualité de vie en plus.

Le responsable du dicastère du DAPP à Val-de-Travers abonde en ce sens. « Les personnes qui s'installent dans notre région sont souvent les plus convaincues de notre qualité de vie », reconnaît-il, en soulignant que la commune n'a rien d'une « cité dortoir », que l'on peut tout y trouver et y faire et qu'elle est à trente minutes d'un centre urbain comme Neuchâtel. Enfin, Benoît Simon-Vermot note que de vivre à « cinq minutes » de son lieu de travail et non « à trente minutes ou une heure » peut constituer également un argument pour certains frontaliers. D'ailleurs, le conseiller communal estime qu'il s'agit d'un possible axe de réflexion en matière de domiciliation dans le futur.

## SPONSORS OR

**L B G**  
GÉNIE CIVIL & TRAVAUX PUBLICS



Revêtements bitumineux, pavages, gravillonnages, maçonnerie, aménagements extérieurs, terrassements, chemins forestiers, travaux lacustres, carrières: LBG SA est le partenaire à la mesure de vos exigences.

LBG SA  
Rue Centrale 3 • 2112 Môtiers  
T 032 863 24 04 • F 032 863 14 25  
contact@lbg-sa.ch • www.lbg-sa.ch

**garages hotz S.a.**  
Tél. 032 864 61 61 2105 Travers  
www.garages-hotz.ch



**Waeber HMS SA**  
Rue du Levant 17  
2114 Fleurier NE  
+41 32 861 47 29  
+41 32 861 47 30  
info@waeberhms.ch  
www.waeberhms.ch




## SPONSORS ARGENT

**PEUGEOT**



**BUCHS FRÈRES SA**

Fabrication de fenêtres Bois, bois-métal, pvc Porte d'entrée Menuiserie

Charpente Couverture Façades Scierie

Entre-deux-Bolles 3 • CH-2117 La Côte-aux-Fées  
Tél. 032 865 11 28 • Fax 032 865 12 28  
E-mail buchs-freres@bluewin.ch • www.buchs-freres.ch

**VB CONSTRUCTION**  
MAÇONNERIE  
BÉTON ARMÉ  
TRANSPORT  
TERRASSEMENT

2112 MÔTIERS - 078 602 52 08  
www.vbconstruction.ch  
contact@vbconstruction.ch

**S. Pinto**  
Sàrl  
Plâtrerie • Peinture • Façades

Ch. des Grands-Clos 35 | 2115 Buttes  
T. 032 863 20 93 | F. 032 863 20 94  
info@spinto.ch | www.spinto.ch

# PLAY-OFF FLEURIER

reçoit

# ERGUËL

Championnat de hockey sur glace 2<sup>e</sup> ligue

**Vendredi 10 février à 20 h 30**

Centre de sports de glace à Fleurier

Championnat 3<sup>e</sup> ligue

**FLEURIER II**  
reçoit  
**BASSE COURT**

**Samedi 11 février à 20 h 15**

**FLEURIER II**

reçoit

**BÖSINGEN-SENSEE**  
**Samedi 18 février à 20 h 15**

**ÉQUIPE FÉMININE**

samedi 18 février à 17 h

**FLEURIER - PRILLY-LAUSANNE**

**U20-A**

dimanche 19 février à 17 h

**FLEURIER - VALLÉE DE JOUX**

**U9-2**

samedi 11 février à 12 h

**TOURNOI DE FLEURIER**

**U17-TOP**

samedi 11 février à 17 h

**FLEURIER - VALAIS-FUTUR**

## SPONSORS BRONZE



Installations à courant fort et à courant faible  
Photovoltaïque - Bornes de recharge pour véhicules électriques



Rue du Pré 20 - 2114 Fleurier  
+41 32 861 55 55 - info@arelectricite.ch

## la Mobilière

Agence du Val-de-Travers

Fabien Chapatte

Grand-Rue 9

2114 Fleurier

Tél. 032 864 61 16

www.mobiliere.ch



Eaux minérales  
Vins - Bières - Spiritueux

**Bezençon Boissons Sàrl**  
et distillerie d'absinthe

Ruelle Rousseau 5 - 2114 Fleurier

Tél. 032 861 23 18 - Fax 032 861 45 33

bezencon.boissons@bluemail.ch

## Impression forte



info@courrierhebd.ch • +41 (0)32 861 10 28

## Affrontement survolté entre profs et élèves T'as cours et aprem? Non, j'ai match!

Une patinoire pleine à craquer, des banderoles dans les tribunes, des cris de joie, des sifflets, beaucoup de « chambrage » et pas mal de plaisir. Voilà les contours de ce qui fait le succès du traditionnel match de hockey, entre les profs et les élèves, depuis une quarantaine d'années. Vendredi après-midi, la patinoire a une nouvelle fois chaviré dans la liesse et les élèves ont une nouvelle fois été largement poussés par le public. Mais comme souvent, les profs ont fini par donner la leçon aux plus jeunes et ils l'ont emporté 9 - 6.



Un élève-arbitre qui tire par la manche l'un de ses professeurs-joueurs pour lui infliger une pénalité et l'amener sur le banc. Voilà l'une des images insolites qu'offre le match de hockey entre les professeurs et les élèves de l'École Jean-Jacques Rousseau. Dans la peau des arbitres, on retrouvait les jeunes Emma Cuijpers et Yannick Gyseler. Deux juniors du CP Fleurier et surtout deux élèves fleurians. C'est l'une des particularités de ce moment de sport insolite : les élèves arbitrent le match, gèrent la cabine de chrono et ils tentent de battre l'équipe de profs qui se trouve face à eux.

### La rivalité s'installe plusieurs jours avant le match

À fréquence régulière, les enceintes du Centre de sports de glace ne trompaient pas. Les élèves présents dans la cabine se laissaient volontiers aller à quelques encouragements pour leurs camarades sur la glace. Cette ambiance joyeusement « hostile » envers les profs reste toutefois toujours correcte. « Et puis, vous savez, on a pris l'habitude. Cela nous perturbe plus, ça fait partie du jeu. Cette atmosphère bon enfant de rivalité et de chambrage commence généralement

deux jours avant la partie », évoque le codirecteur-joueur David Hamel.

### 550 à 600 élèves ont défié leurs profs

À en croire sa mémoire, ce rendez-vous sportif entre profs et élèves s'est institutionnalisé depuis une quarantaine d'années. « Chaque année, ce match marque l'aboutissement de notre semaine de joutes d'hiver. Pour faire simple, c'est toujours la classe de 11<sup>e</sup> année qui remporte les joutes de hockey qui a la possibilité de défier les professeurs. » Au passage, cette classe en profite pour embarquer quelques renforts pour ce match de « tout un collègue ». Depuis qu'il est né, ce duel a donc vu passer une bonne quarantaine de profs sur les patins, et 550 à 600 élèves. « Les profs vieillissent mais la base reste la même. »

### Les profs restent maîtres en la matière

Finalement, ce moment est davantage l'occasion de créer des liens et des souvenirs, n'est-ce pas Monsieur Hamel? « C'est exactement ça. Mais bon qui n'aime pas gagner, quand même? Je plaisante... à moitié. » En quelques mots, le codirecteur a magistralement résumé l'enjeu de ce match. Tout le

monde est là pour prendre du bon temps mais ça reste quand même mieux de gagner. Même pour les profs. Et à ce petit jeu, force est de constater que les maîtres en la matière restent les professeurs. « Les élèves ont dû gagner cinq à six fois en 40 ans et leur dernier succès remonte à 2018 ou 2019, sauf erreur de ma part. » Mais n'allez pas croire que c'est la quille pour les autres élèves des classes de la huitième à la onzième année.

### Patinoire comble et bronca

« Les jeunes qui ne jouent pas la finale n'ont pas le choix d'être présents à la patinoire durant la rencontre car ils ont habituellement cours le vendredi après-midi. Il est vrai aussi que plusieurs élèves qui n'avaient pas de leçons sont venus voir le match sur une base volontaire. » Au final, cela donne



« Go, go, go les élèves ! » Entre les deux équipes, le cœur des jeunes spectateurs ne balance pas très longtemps...

une patinoire archipleine et une ambiance de feu. Chaque action des élèves soulève le bruyant enthousiasme des spectateurs et chaque but déclenche une sacrée bronca. À l'inverse, les buts des profs sont unanimement « salués » par de copieux sifflets. Une savoureuse insolence ! Les profs en feront-ils de même lorsqu'ils remettront les prochaines notes aux élèves ?

Kevin Vaucher

## Inondations au Val-de-Travers « Les autorités sont au travail »

Faisant suite à notre série de reportages sur les inondations au Val-de-Travers, et plus spécifiquement à Travers, le Conseil communal vallois réagit. Le chef des infrastructures, Yves Fatton, répond à nos (vos) questions et prend position sur le sujet. Il l'assure : « Ça fait des années qu'on a pris en main le problème. Les autorités sont au travail et vont compléter le dispositif dès le mois de mars. » Un chantier de 1.7 million devrait commencer au mois de mars.

En introduction, le conseiller communal Yves Fatton plante le décor du problème. « Ces inondations sont récurrentes depuis des dizaines d'années. On ne va pas revenir dessus en détail, on a conscience de la situation. Et les autorités communales ont déjà agi à plusieurs reprises pour tenter de les contrôler. À la fin des années 1990, l'État ainsi que les communes de Noiraigue et Travers ont fortement investi pour protéger les habitations. C'est à cette période que le mur de protection a été construit au niveau du garage de Pedro Marques (rue des Moulins 5). Des clapets antirefoulement ont aussi été mis en place. »

### Un dispositif améliorable

Avec quel résultat ? « Il est vrai que ce dispositif ne fonctionne pas très bien et on a donc mandaté un rapport pour trouver une meilleure solution. Et différents problèmes ont été identifiés. Quand la rivière monte, les clapets se referment pour éviter que l'eau de rivière remonte dans les canalisations. Du coup, les eaux de ruissellement qui arrivent derrière le mur ne sont pas éliminées. D'après ce rapport, curer la rivière n'est pas une action qui allait changer grand chose au problème. » Ce qui contredit les dires de nombreux témoignages d'habitants directement concernés par ces inondations.

### Un bureau d'ingénieurs en renfort

Devant ce flou persistant, la commune de Val-de-Travers collabore avec un bureau d'ingénieurs, depuis deux ans et demi. « On souhaitait identifier les points faibles de ce secteur de l'Areuse pour mieux les éliminer. Par ailleurs, nous avons rencontré toutes les personnes concernées par les inondations pour avoir leurs retours d'expériences. En 2017/18, nous avons analysé leurs canalisations dont on a tiré un rapport, présenté en avril 2021. L'Ecap (Établissement cantonal d'assurance et de prévention) s'est montré très satisfait de ce que nous avons prévu de mettre en place pour répondre aux conclusions de ce rapport. »

### Un radar sous le pont de Travers

Le chef du dicastère des infrastructures parle ici d'un investissement de 1.7 million de francs (qui sera financé grâce au crédit de 19 millions voté par la commune concernant les mesures de plan général d'évacuation des eaux usées). Celui-ci concernera tant la rive droite que la rive gauche de Travers. Concrètement, un dispositif d'alerte va être mis en place

lorsque l'eau atteindra un seuil limite et que les clapets se fermeront. « Avec l'appui d'un groupe d'experts de sécurité, nous avons choisi d'opter pour un radar de limite d'eau sous le pont de Travers. Un dispositif d'urgence, mêlant la voirie et les pompiers, interviendra selon une procédure pré-établie en fonction de la limite d'eau atteinte. Le but est d'anticiper le débordement et de le contenir. »

### Deux fosses vont être construites

Alors, par quel moyen est-il prévu de prévenir les futures inondations ? « Nous allons construire deux grandes fosses. L'une en rive droite, après le hangar des travaux publics. Et l'autre en rive gauche, derrière le garage de Pedro Marques. Celles-ci doivent nous permettre de récupérer l'ensemble des eaux de ruissellement qui arrivent derrière le mur de protection. Et nous allons acheter plusieurs motopompes pour repomper ces eaux pour les remettre dans l'Areuse, plus bas. » Un second problème doit aussi être résolu : celui des eaux usées.

### La question des eaux usées

« Quand la rivière est trop haute, l'ensemble des canalisations des eaux usées est saturé. On va donc neutraliser la conduite qui passe derrière le garage de Pedro Marques et derrière les habitations des familles Schenk et Schnegg. Leurs eaux usées seront dirigées au nord de leurs habitations. C'est ça le projet porté par la commune depuis trois ans mais il fallait du temps pour le mettre en œuvre. Il sera mis en œuvre au printemps de cette année, avec un début possible des travaux à partir du mois de mars. » Et si cela s'avérait finalement inefficace pour régler le problème ? « Dans ce cas-là, les services de l'État devront prendre leurs responsabilités. Nous, on aura fait le nécessaire en ce qui concerne les infrastructures communales. » Tout ce qui est curage et élagage est à la charge du canton par exemple. C'est dit ! Et bientôt entrepris ?

Kevin Vaucher

## Philippe Decourroux à la Chapelle aux Concerts à Couvet



À la Chapelle aux Concerts à Couvet, samedi dernier, le concert-témoignage de Philippe Decourroux, organisé par l'association Merci d'Exister, a embarqué les auditeurs.

## FAITS DIVERS

### Collision

Lundi vers 8 h 15, une voiture conduite par un habitant de Boudevilliers, âgé de 22 ans, circulait sur la N20, chaussée La Chaux-de-Fonds.

Peu avant la niche C4, une collision s'est produite avec un véhicule conduit par un habitant de Fleurier, qui s'était arrêté pour les besoins de la circulation.

## Cabinet Elsa

Rebouteuse et thérapeute agréée ASCA & RME

Thérapie ATLAS - Reboutement  
Massage thérapeutiques Reiki

Avenue de la Gare 14B

Fleurier

078 868 15 02

## LES FILMS

### La ligne

D'Ursula Meier, drame, avec Stéphanie Blanchoud, Valeria Bruni Tedeschi, Elli Spagnolo...



Après avoir agressé violemment sa mère, Margaret, 35 ans, doit se soumettre à une mesure stricte d'éloignement en attendant son jugement : elle n'a plus le droit, pour une durée de trois mois, de rentrer en contact avec sa mère, ni de s'approcher à moins de 100 mètres de la maison familiale. Mais cette distance qui la sépare de son foyer ne fait qu'exacerber son désir de se rapprocher des siens. Chaque jour la voit revenir sur cette frontière aussi invisible qu'infranchissable.

### Ant-Man et la guêpe : Quantumania



De Peyton Reed, action, fantastique, science fiction, avec Paul Rudd, Evangeline Lilly, Michael Douglas...

Les super-héros et partenaires Scott Lang et Hope Van Dyne – alias Ant-Man et la guêpe – vont vivre de nouvelles péripéties. En compagnie de Hank Pym et Janet Van Dyne – les parents de Hope – le duo va explorer la dimension subatomique, interagir avec d'étranges nouvelles créatures et se lancer dans une odyssée qui les poussera au-delà des limites de ce qu'il pensait être possible.

### Astérix et Obélix : l'Empire du Milieu



De Guillaume Canet, aventure, comédie, avec Guillaume Canet, Gilles Lellouche, Vincent Cassel...

Nous sommes en 50 avant J.C. L'impératrice de Chine est emprisonnée à la suite d'un coup d'État fomenté par Deng Tsin Quin, un prince félon.

Aidée par Graindemaïs, le marchand phénicien, et par sa fidèle guerrière Tat Han, la princesse Fu Yi, fille unique de l'impératrice, s'enfuit en Gaule pour demander de l'aide aux deux valeureux guerriers Astérix et Obélix, dotés d'une force surhumaine grâce à leur potion magique.

Nos deux inséparables Gaulois acceptent bien sûr de venir en aide à la princesse pour sauver sa mère et libérer son pays. Et les voici tous en route pour une grande aventure vers la Chine.

### La disparition de Giulia

De Christoph Schaub, comédie, avec Corinna Harfouch, Bruno Ganz...

Une comédie sur l'âge, la jeunesse et d'autres éternités. C'est précisément à l'occasion de son cinquantième anniversaire que Giulia en fait la cuisante expérience : l'âge rend invisible. Frustrée, elle va faire les magasins et y rencontre un étranger avec lequel elle préférera passer la soirée en lieu et place de ses amis venus la fêter. Ceux-ci l'attendent au restaurant, tout en débattant sur leur nombre croissant de cernes. Jessica et Fatima sont elles aussi en train de faire les magasins – mais à leur manière. Pendant ce temps, Léonie se rebelle contre sa fille et la vieillesse à l'occasion de son quatre-vingtième anniversaire, tout en sabotant sa fête avec délectation.

### la Lanterne magique

### Pinocchio

D'Enzo d'Alò, Italie, 2012.

Très proche du célèbre roman de Carlo Collodi, le « Pinocchio » d'Enzo d'Alò et de l'illustrateur Lorenzo Mattotti constitue un émerveillement permanent pour les yeux et les oreilles. Avec sa crédulité, qui lui fait prendre des vessies pour des lanternes, la créature de Gepetto est toujours d'actualité... Un film d'animation qui fait grandir et éduque le regard.



## Deux concerts pour l'Harmonie de Môtiers

Ce samedi, à la grande salle de Couvet, à 20 h 15, l'Harmonie de Môtiers aura le plaisir de proposer son nouveau programme musical.

La formation, d'une vingtaine de musiciens, est dirigée par Enrico Zapparrata.

qu'ils partageront avec les musiciens de l'Harmonie.

À l'affiche, des pièces musicales variées telles que musiques de film, classique, pop,... Il y en aura pour tous les goûts, même pour les amateurs de montagnes russes !



Enrico Zapparrata, à gauche, accompagné des ses musiciens.

Son école de musique compte, quant à elle, une trentaine d'enfants. Ces musiciens en herbe auront la joie de présenter le fruit de leur travail durant le concert, au travers d'une pièce qu'ils joueront seuls et d'une prestation insolite

Alors n'hésitez plus et rendez-vous samedi soir !

Le concert sera également joué à la même heure vendredi 17 février au collège de Môtiers.

Comm.



### ILS SONT SORTIS POUR...

#### Service de défense incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis les :

**Mercredi 1<sup>er</sup> février** : à 8 h 05 à Noiraigue, alarme automatique sans engagement sur place à la suite des contrôles d'usage, en collaboration avec le détachement de premiers secours 1 de Neuchâtel.

**Jeudi 2 :** à 18 h 21 à Couvet, feu de toiture d'une habitation individuelle, en collaboration avec la police neuchâteloise, la sécurité de proximité, le service des eaux du Val-de-Travers et une entreprise électrique.

Plus d'infos : [www.sdis-valtra.ch](http://www.sdis-valtra.ch)



### CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

2023

#### FÉVRIER

- 11, TRAVERS : soirée familiale, org. FSG.
- 11, 12, NOIRAIGUE : soirée théâtre, org. Tennis de Table Néroui.
- 11, 17, COUVET-MÔTIERS : concerts annuels, org. fanfare l'Harmonie.
- 11, SAINT-SULPICE : loto, org. fanfare l'Union.
- 14, NEUCHÂTEL : théâtre, org. société d'Émulation.
- 26, FLEURIER : journée de championnat, org. Unihockey Club Klub.

#### MARS

- 10, 11, 12, NOIRAIGUE : atelier de cuisine et chant orthodoxe, org. association DOM.

## À ne pas manquer non plus

► Les gymnastes de la FSG Travers feront leur cinéma, samedi à la salle de l'Annexe du village à 20 h 15 (portes 19 h 30), lors de la soirée familiale.

► Le match au loto qu'organise la fanfare l'Union Saint-Sulpice, samedi à 20 h, à la halle de gymnastique du village.

## À vos agendas !

► Jeudi 23 mars, à 20 h, François Turrian est l'invité de l'association Les Travers du Vent et présentera sa conférence-images « Le silence des oiseaux », à la salle Fleurisia de Fleurier.

- 11, LES BAYARDS : concert annuel, org. les accordéonistes La Gaîté.
- 11, TRAVERS : concert annuel, org. fanfare La Persévérante.
- 11, LES VERRIÈRES : disco hardstyle, org. jeunesse du Haut Vallon.
- 18, FLEURIER : gala, org. club patinage artistique.
- 25, NOIRAIGUE : concert annuel, org. fanfare L'Espérance.
- 25, VAL-DE-TRAVERS : vente de gaufres, org. Un P'tit Plus.
- 30, NEUCHÂTEL : théâtre, org. société d'Émulation.

#### AVRIL

- 1, FLEURIER : Vid'armoires, org. Nantibatingou.
- 2, NEUCHÂTEL : théâtre, org. société d'Émulation.
- 15, LES VERRIÈRES : concert annuel, org. fanfare l'Écho de la Frontière.
- 16, SAINT-SULPICE : vide-greniers, org. musée VW.

## « Sexe & jalousie » à Noiraigue

C'est à la salle des spectacles de Noiraigue que la compagnie Le Poulailler, de Savagnier, se produira, ce samedi à 20 h ainsi que dimanche à 17 heures.

Si un mari tient à sa femme, c'est qu'il l'aime, sans aucun doute, avec tout ce que comporte l'amour : la tendresse, la passion, le sexe...

Alors, pour peu qu'un autre homme tente de lui prendre cette femme, voilà notre mari qui n'a plus qu'une idée en tête, la vengeance, poussé par la jalousie... Entre jalousie et sexe, lequel triomphera ?

Et si c'était les deux à la fois ? L'essentiel est d'en rire...

Les billets seront vendus sur place et aucune réservation ne peut se faire. Pour plus d'informations, [www.lepoulailler.ch](http://www.lepoulailler.ch)



## U3a : luxe, entre traditions et changements

**Mercredi 15 février, à 14 h 30, au collège secondaire JJR de Fleurier, conférence de Bruno Kocher, professeur à l'Université de Neuchâtel.**

Le luxe est un sujet fascinant car il est en constante évolution. L'une des raisons de ces changements concerne la pluralité des points de vue et des parties prenantes influençant son évolution. En effet, le luxe peut être perçu comme un concept, un domaine de recherche, ou encore un secteur économique. Afin de comprendre cette diversité, trois perspectives seront présentées. Il s'agit des modèles d'affaires, des clients et des théories sous-jacentes. Pour terminer, les évolutions futures du domaine seront abordées.

Comm.

## Stabilité du chômage au Val-de-Travers

Durant le mois de janvier, dans notre district, le nombre de chômeurs est resté identique à celui du mois de décembre, soit 172 personnes : de ce fait, le taux reste stable, à 3.1%. Avec un effectif de 2572 chômeurs, le taux cantonal ne bouge pas : 2.9%.

## JUDO



### 60 ans d'amour et de passion

Non, on ne parle pas de couple, à quelques jours de la Saint-Valentin mais d'amour sportif. Le 5 février dernier, cela faisait exactement 60 ans que Joseph Della Rica a commencé le judo au Val-de-Travers. Pour le remercier, une grosse dizaine d'anciens élèves, ou de connaissances d'autres clubs, ont tenu à partager un moment sur le tatami avec lui. Joseph a maintenant 82 ans et il

a toujours autant de plaisir à « serrer la ceinture » (de son kimono). Noire de préférence, la ceinture, bien sûr ! L'ancien président du club de judo du Val-de-Travers est 3<sup>e</sup> dan. Depuis dix ans, il donne des cours de gym pour les seniors, de 60 à 80 ans. Sa devise reflète bien son état d'esprit : « *On ne retrouvera pas notre jeunesse mais on retardera notre vieillesse.* » Éternel Joseph Della Rica !



Joseph Della Rica (en bas, 4<sup>e</sup> depuis la gauche) pose fièrement aux côtés de ceux qui sont venus l'entourer pour fêter ses noces de diamant avec le judo valloisier.

## HOCKEY SUR GLACE



U11 : 1 match gagné et 2 matches perdus au tournoi à Fleurier. Contre Fribourg 10-8, contre Griffons 4-8 et 2-9 contre SenSee.

## SKI ALPINISME



### C'était moins une !

La pendule du temple de Buttes s'est arrêtée sur midi (les aiguilles ne fonctionnant plus). C'est à ce moment très précis que l'on m'a dit « ça va partir ». Et puis, Chasseron-Buttes est parti ! Les concurrents ne cherchaient pas le repos mais ils avançaient presque comme des robots. On connaît la chanson, vous dites ? Eh bien non, le nouveau comité de Chasseron-Buttes a innové. Qu'elles soient volontaires ou contraintes par la météo, ces nouveautés ont fait de l'édition 2023, une édition particulière. C'était moins une, mais elle a eu lieu.



Avant le départ, les coureurs écoutent les dernières recommandations des organisateurs pour ne pas se faire surprendre par l'enneigement.

Le premier changement vient de la zone de départ. Elle ne prend plus place au niveau du collège de Buttes, sous le son des cloches du temple, mais en bas du télésiège de La Robella. « C'est une variante qui se faisait déjà à l'époque. On a trouvé que la traversée du village, un dimanche matin, à huit heures, n'apportait pas une plus-value suffisante pour continuer », dévoile le président Guillaume Mairy.

#### Glisser sur la paperasse

En outre, cela engendrait certaines contraintes, comme la fermeture de la route par la police routière. Et les démarches administratives sont déjà nombreuses pour « mettre sur ski » un tel événement. « Comme c'était une grande première pour le nouveau comité, on a découvert pas mal de choses. On a été surpris par toute la paperasse qui entoure Chasseron-Buttes. Il

faut remplir un premier formulaire puis un deuxième puis un troisième pour confirmer le deuxième et ainsi de suite. C'est énergivore. Heureusement que l'ancien président Adrien Juvet nous a bien épaulés et que nos bénévoles n'ont pas rechigné à la tâche pour que tout se passe bien. »



C'est parti ! Les premiers mètres peuvent se faire à ski mais les 150 derniers devaient l'être à pied. Descendre jusqu'à Buttes n'était pas possible avec ce manteau neigeux.

#### Un ajustement de parcours dans les dernières heures

Sans parler de la grosse incertitude qui a plané jusque dans les dernières heures quant à l'enneigement, suffisant ou non, pour organiser la 30<sup>e</sup> descente et le 11<sup>e</sup> Trophée du Chasseron. « On voulait absolument conserver au moins l'une des deux courses. On a rapidement compris qu'on ne pourrait pas sauver la descente cette année alors on a redoublé d'efforts sur le Trophée », poursuit Guillaume Mairy. Jusqu'au bout, les organisateurs ont tremblé et ont procédé à des adaptations. « Le jour précédent le départ, on a encore ajusté le tir au niveau du parcours », pose le chef technique Yvan Jeannerod.



Un mélange de souffrance et de joie pouvait se lire sur le visage des arrivants.

#### « Un peu stressant »

Il détaille son propos : « Quand vous êtes en train de baliser à un endroit et que vous voyez la neige fondre sous vos pieds à vue d'œil, c'est un peu stressant. » Les der-

nières pluies ont joué avec les nerfs des organisateurs mais elles n'ont pas eu le dernier mot. « Elles nous ont forcés à laisser tomber notre parcours de repli. Mais on a trouvé la parade en effectuant des boucles passant par le restaurant de la Katon, le Crêt de la Neige, la tranquillité et la Grandsonnaz-Dessous notamment. » Heureusement, la première montée depuis Buttes représente le gros des 1200 dénivelés du Trophée du Chasseron et elle a donc pu être conservée.

#### Coup de canon libérateur

Au début, les organisateurs espéraient accueillir 70 adeptes de ski-alpinisme. Au vu des conditions particulières de course, ils se contentent finalement de la grosse quarantaine de participants. C'est à huit heures pétantes – et pas une seconde de plus – que Roland Fatton a envoyé le coup de canon libérateur du départ. Les deux plus anciens membres de la Batterie 14 avaient fait le déplacement. « Il faut être au minimum deux pour porter le canon. Il fait 70 kilos ce con-là », lançait-il avec son ton inimitable.

#### Avec le sanglier catalan et le pirate fleurisien

Sur le plan sportif, de nombreux Vallonniers et Vallonnières ont pris la piste. Parmi lesquels Aleix Toda Mas (5<sup>e</sup> meilleur homme) et Grégoire Fatton (9<sup>e</sup>). « C'était important d'être là pour soutenir cette course de la région », envoie le sanglier catalan, plutôt adepte de trail par

d'autres saisons. « Les conditions étaient correctes bien qu'un peu casse-pattes dans les descentes. La neige molle des derniers jours, ajoutée au gel de la nuit, ont créé pas mal de mauvaises traces », réagissait ensuite « Greg », le pirate fleurisien. Les aiguilles du temple sont toujours arrêtées sur midi mais la course a vécu et bien vécu !



Grégoire Fatton et Aleix Toda Mas ont tous les deux fini dans le top 10 masculin.

#### Résultats des Vallonniers

**Dames (14 classées) :** 6. Elodie Python, 2 h 10 ; 9. Caroline Houriet, 2 h 57 ; 10. Joëlle Maire, 3 h 12 ; 12. Roxane Whittle, 3 h 57 ; 13. Elia Jaggi, 3 h 57 ; 14. Delphine Doumas, 3 h 57.  
**Hommes (26) :** 5. Aleix Toda Mas, 1 h 36 ; 9. Grégoire Fatton, 1 h 43 ; 15. Matt Menoud, 2 h 00 ; 16. Olivier Favre, 2 h 21 ; 18. José Reis, 2 h 30 ; 19. Orjan Schlaepfi, 2 h 36 ; 22. Antoine Berger, 3 h 15 ; 23. Sacha Coucheman, 3 h 34 ; 25. Anthony Zeller, 3 h 35.

## SKI ALPIN



### Une sortie très « ZartiCirque »

Les enfants du ski-club de La Côte-aux-Fées ont profité d'un moment un peu à part le 1<sup>er</sup> février dernier. Ils ont eu l'occasion de découvrir et de s'amuser avec les ateliers du « ZartiCirque », à Sainte-Croix. « Au mois de novembre, nous avons assisté à un spectacle de cirque et la direction du ZartiCirque nous a invités à un entraînement à cette occasion », explique Karin Möbes Maillardet. Échange de bons procédés, la cheffe OJ du ski-club

niquelet a invité la troupe au Funparc du village. « Malheureusement, il n'y avait pas assez de neige à la date prévue pour que cela se fasse. » Lors des ateliers, les enfants ont pu s'essayer au mât chinois, au grand trampoline, aux trapèzes ou encore au monocycle notamment. Grâce aux conseils de professionnels, ils ont pu se familiariser avec de nouvelles techniques. « Un grand merci à Dominique et Yves Bugnon ainsi qu'à leurs moniteurs. »



Une figure de style tout en longueur.

## PATINAGE ARTISTIQUE



### Clara première, Celya deuxième

Les deux filles du Club de patinage artistique du Val-de-Travers, présentes le week-end dernier à Moutier, ont brillé ! Dans sa catégorie (Acier), Clara Bozzato s'est classée première sur quatorze participantes de cette coupe prévôtoise. Celya Burch a presque fait aussi bien en prenant le deuxième rang chez les Inter-bronze B. Du bel ouvrage ! Par ailleurs, des tests internes au CPA ont débouché sur une pluie d'étoiles. Ces tests sont des évaluations qui comprennent différents paliers avec différents éléments à maîtriser. La réussite d'un test permet de marquer la progression des patineurs à travers l'obtention de différentes étoiles. Les paliers vont de 1 à 5 étoiles. Dix

patineuses ont atteint la note minimale de 28 points pour obtenir leur première étoile. Il s'agit d'Elisabeth Sylvestre (31 points), Ambre Walder (30.4), Emma Michard (30.2), Malia Grosrenaud (30), Naomi Zaggario (29.8), Lena Henriot (29.5), Emy Zaggario (29.4), Théa Frey (29.2), Elyanna De Luca (28.7) et Mila Dubois (28.6). Quatre filles ont quant à elles décroché leur deuxième étoile, avec une note minimale de 29 points : Atinéa Viliger (31.4), Emmi Otz (30.8), Elisabeth Sylvestre (30.8) et Mélinda Knöpfel (30.6). Finalement, Lara Ackermann a « attrapé » sa troisième étoile (30.9), Sara Roulin sa quatrième (32.2) et Sophia Geiser sa cinquième (33.5). Allez, filez !



Après avoir patiné vers leurs objectifs, les jeunes, qui ont participé aux tests « étoiles », prennent la pose devant l'objectif.

## VOLLEY BALL

### LNB QUALIFICATION

Aadorf - Val-de-Travers 3-0  
(25-16, 25-12, 25-17)

1. Glaronia	19	17	1	1	0	56	-13	54
2. Kôniz	19	9	5	2	3	47	-28	39
3. Lucerne	19	10	3	2	4	46	-28	38
4. Aadorf	19	7	4	4	4	43	-36	33
5. NUC	19	7	4	1	7	40	-37	30
6. Bellinzona	19	6	4	2	7	36	-36	28
7. Visp	19	5	4	3	7	36	-41	26
8. Therwil	19	8	0	2	9	35	-36	26
9. Aarau	19	5	2	5	7	34	-43	24
10. Kanti Baden	19	4	3	4	8	34	-45	22
11. Obwald	19	6	0	3	10	30	-42	21
12. Val-de-Travers	19	0	0	1	18	5	-57	1

## BOCCIA



### Une paire covassonne s'illustre à Bienne

Le club Italgrenchen avait donné rendez-vous à différentes équipes suisses, le dimanche 5 février, pour en découdre. C'est à Bienne que cette lutte s'est matérialisée sous forme de parties de boccia. Le duo du BC Couvet, Luis Manuel et Giovanni Civitillo, a superbement croisé le fer. Il a rendu les armes uniquement lors de sa demi-finale, qu'il a perdue contre les futurs vainqueurs du tournoi (Eric Klein et Rodolfo Peschiera / San Gottardo).



En haut à gauche, les deux joueurs du BC Couvet Luis Manuel et Giovanni Civitillo.

## SKI ORIENTATION



### De l'argent pour Justine Hamel

Les mondiaux juniors de ski-orientation ont eu lieu, début février, en Lettonie. Deux membres de la fratrie Hamel ont été sélectionnés avec le cadre national. Parlons d'abord de Justine. Née en 2005, la jeune Vallonnière avait un beau défi devant elle puisqu'elle concourait avec des concurrentes d'un à deux ans plus âgées qu'elle. Cela ne l'a pas empêchée de très bien figurer sur les différentes distances en s'assurant trois top 15 : 13<sup>e</sup> en sprint, 13<sup>e</sup> en moyenne distance et 12<sup>e</sup> sur « le long ».

### Son frère Jules, 4<sup>e</sup> en relais

La jeune sportive n'a pas été épargnée par la poisse puisqu'un problème de bâton lui a coûté un peu de temps et d'énergie. Malgré tout, elle s'est sentie à l'aise, particulièrement dans les passages techniques. En guise de récompense, elle a décroché une belle médaille d'argent en relais, avec ses coéquipières Elin Neuenschwander et Alina Niggli. Son frère Jules a pris le départ dans les mêmes condi-

tions qu'elle. À savoir, en étant l'un des plus jeunes de sa catégorie, regroupant des athlètes de 2006 à 2008. Lui étant né en 2008.



Jules Hamel était l'un des athlètes les plus jeunes de sa catégorie. Il n'a rien lâché pour autant.

Il n'est pas passé à côté de la poisse également puisqu'il s'est tordu un genou pendant le relais et que son équipe a finalement terminé 4<sup>e</sup>. En sprint, il a malheureusement manqué un poste et n'a pas été classé. Quant à la moyenne (19<sup>e</sup>) et la longue distance (23<sup>e</sup>), Jules a donné ce qu'il a pu et il reviendra avec plus d'expérience la prochaine fois.



## VOLLEYBALL - LIGUE NATIONALE B

Samedi 11 février 2023, à 17 h

espaceVal - Couvet

Valtra reçoit Glaronia

Entrée : Fr. 12.-, dès 16 ans

Plus d'infos sur [www.vbcvaldetravers.ch](http://www.vbcvaldetravers.ch)



Cave Marc-André ROSSIER  
Route du Stade 70 - 1912 Leytron



## UNI HOCKEY 3<sup>e</sup> LIGUE



### Double « tie-break » gagnant pour le FUCk

Le Fleurier Unihockey Club klub (FUCk) a repris sa marche en avant, de belle manière, le week-end dernier. Mathieu Bigler et ses coéquipiers se sont rendus à Gorgier pour faire un « grand écart » sportif.

Ils avaient d'abord à affronter le dernier du classement de 3<sup>e</sup> ligue (Pieterlen) avant de se mesurer au leader Lütterkofen. Malgré l'écart de niveau supposé entre ces deux adversaires, les Fleurisans ont obtenu deux fois le même résultat. À savoir 7-6 !

### 1<sup>er</sup> place, droit devant !

On serait au tennis, on parlerait volontiers de deux victoires au « tie-break ». Ce qui est certain, c'est que ce sont deux victoires et de bons points en vue des quatre dernières rencontres de championnat. Deuxième, le FUCk est revenu à une seule longueur de la première place. Et ce, alors que les Vallonniers s'apprêtent à recevoir leur double journée de championnat, le 26 février, à espaceVal. Ils affronteront Bevaix et Alterswil. De quoi prendre la tête du classement à domicile ?

## FOOTBALL



### Sans crampons, ça le fait aussi !

La saison des tournois en intérieur continue et les jeunes du Groupement juniors du Val-de-Travers continuent à bien se comporter. Tout particulièrement les filles. À Neuchâtel, les FF15 ont remporté le tournoi et les FF19 se sont classées au troisième rang. La deuxième équipe des FF15 du Groupement a pris la sixième place. Les garçons ont participé au tournoi de Terre des Hommes et les deux collectifs de juniors F ont respectivement terminé au 7<sup>e</sup> et au 8<sup>e</sup> échelon de la hiérarchie.



La première équipe des FF15 a été la plus forte, à la Riveraine.

## HOCKEY SUR GLACE 2<sup>E</sup> LIGUE



### Une sale soirée!

Pour son avant-dernier match de saison régulière, le CP Fleurier se frottait au HC Villars, vendredi soir dernier. À quelques jours des play-off, ce duel constituait un bon test puisque les Villardous écrasent le championnat de 2<sup>e</sup> ligue romand avec 19 victoires en 21 matches. S'ils ont résisté durant les premières minutes de jeu, les Fleurisans ont ensuite passé une bien sale soirée. Battus 0-9, les « jaune et noir » enchaînaient, là, leur quatrième revers en six parties.

**CP Fleurier – Villars 0-9** (0-1, 0-3, 0-5). **Les étoiles du Courrier :** \*S. Dubois \*\*Pulzer \*\*\*Geiser

Les hommes de Nicolas Motreff connaissent leur plus mauvaise période de la saison au plus mauvais moment. Alors qu'il est toujours bon d'emmagasiner de la confiance pour jouer les séries finales, les Fleurisans semblent emmêlés dans les cordes du ring de glace. Samedi, c'est moins le score que la manière qui est problématique. L'absence de révolte et le manque de rage de vaincre ne sont pas des choses auxquelles cette équipe nous avait habitués cette année. Pourtant, c'est bien ce qui a été montré sur la glace contre Villars.

plus optimistes. Ce relâchement général peut s'expliquer par le fait qu'il n'y avait pratiquement plus d'enjeu lors des deux derniers matches de championnat. La première place était inaccessible, sauf miracle, et la deuxième place du CP Fleurier était assurée.

Eh non, dans ces conditions, ce n'est pas si inquiétant d'avoir laissé filer cette rencontre contre un adversaire comme Villars. Les « renards » affichent un jeu précis, propre et structuré. Ils n'ont même pas besoin d'imposer un jeu physique pour faire la différence. Tout est fluide dans leur jeu.



Les buts villardous se sont succédé dans l'ultime période pour s'arrêter à 0-9. Cette photo résume, à elle seule, le désespoir fleurisane.

#### Oui, c'est inquiétant

Alors, est-ce inquiétant? Oui et non. Oui, car les formations qui vont généralement le plus loin en play-off sont celles qui savent surfer sur la bonne vague de résultat, pour se faire porter jusqu'au titre. Oui aussi, car le naufrage a, semble-t-il, été collectif contre Villars et aucun leader n'a su être assez fort pour retenir le bateau « jaune et noir » quand il a définitivement coulé dans la troisième période, perdue 0-5. Les joueurs doivent se remobiliser. Paradoxalement, le fait que le naufrage ait été collectif est probablement aussi source d'espoir.

#### Non, ce n'est pas inquiétant

Car, non, il n'y a pas de quoi s'inquiéter, pourraient dire les

#### La mission commence maintenant

Donc, face à une telle machinerie, et si le CP Fleurier avait le frein à main enclenché, ce score s'explique sans forcément tomber dans l'alarmisme. J'ai bien dit « si » les Fleurisans ont volontairement joué à l'économie. Il n'empeche, recevoir une telle claqué n'est jamais une partie de plaisir. Espérons que cela ait fouetté l'orgueil des Chats et qu'ils retrouveront toute leur rage de vaincre pour aller au bout de leur « mission 2022/23 ». Cette claqué a sûrement dû imprimer encore davantage le mot « mission » au fond du crâne de chaque joueur. Il est l'heure de le montrer!

Kevin Vaucher

#### AUTRES RÉSULTATS

- U20-A : Fleurier – Tramelan 6-5.
- U17-TOP : Fleurier – Griffons 3-8.
- U15-TOP : Sierre – Fleurier 5-1.
- U9-2 : 1 match gagné, 1 match nul et 1 match perdu au tournoi de Neuchâtel. Contre Neuchâtel 8-1, contre Saint-Imier 3-3 et 2-5 contre Le Locle.

## la Mobilière

Agence du Val-de-Travers

Fabien Chapatte  
Grand-Rue 9  
2114 Fleurier  
Tél. 032 864 61 16

## COURSE À PIED



### Jornod et Vaucher sous les 30 minutes

Samedi, sur le coup des 15 heures, la manche finale de la Coupe du Vignoble a offert un beau « finish » au Petit-Cortailod. Cette 4<sup>e</sup> et dernière étape de l'édition 2022/23 a vu la prise de pouvoir de la jeunesse avec la victoire de Mickael Marti (moins de 20 ans) devant Loïc Berger (moins de 18 ans). Les Vallonniers se sont bien défendus avec un top 15 pour le triathlète Bastien Jornod (11<sup>e</sup>) et le Butteran Kevin Vaucher (13<sup>e</sup>). Chez les femmes, la Fleurisane Isabelle Racine s'est joliment hissée au neuvième rang (51<sup>e</sup> du classement général). Immersion au cœur de la course avec notre journaliste!

En ce 4 février, la première bonne surprise de la journée vient de la météo. Alors que le Val-de-Travers a encore la tête dans le brouillard, le ciel est dégagé du côté du Littoral. Le monde à l'envers! Du coup, la température est idéale (10 degrés) et il faut laisser au vestiaire l'une des deux couches prévues initialement. Pendant que j'accroche ma puce à la chaussure (pour le chronométrage), le départ des « marcheurs » est donné à 14 h 30. Bâtons en mains, ils sont une vingtaine à s'élanter, trente minutes avant nous. Mais aucun Vallonnien à l'horizon. Le plus rapide terminera le parcours de 8.2 kilomètres (70 mètres de dénivelé positif) en 51 minutes. Le meilleur des coureurs, Mickael Marti, sera deux fois plus rapide avec son chrono de 25'58.

#### 11<sup>e</sup> meilleur chrono de tous les temps

C'est la 11<sup>e</sup> meilleure marque de tous les temps réalisée sur ce parcours. Les athlètes à avoir brisé cette marque des 26 minutes se comptent sur les doigts de deux à trois mains, depuis 1977. Mais repassons plutôt sur nos deux jambes car le départ approche pour moi et les autres coureurs présents ce jour-là. Nous sommes quelque deux cents participants à honorer la mythique trace du CEP Cortailod. Le club neuchâtelois propose le même parcours année après année, ce qui permet d'évaluer les performances à travers les décennies. Les évaluations attendront car le « starter » a libéré les fauves près du port du Petit-Cortailod.

#### Un 1<sup>er</sup> kilomètre en 3'15

Un groupe de tête élargi, dont je fais partie, se détache après un pre-



Au premier plan, le Grenouillard Bastien Jornod accélère dans la montée. Sur ses traces, le Butteran Kevin Vaucher (à gauche) ne le perd pas du regard. Ils termineront 11<sup>e</sup> et 13<sup>e</sup> de cette manche finale.

mier kilomètre couru en 3 minutes 15. Puis, la montée d'environ une borne et demie arrive et je sais que les favoris vont bouger à l'avant. Les jeunes « fusées » passent effectivement à l'attaque dans les pourcentages, ce qui crée rapidement des écarts. Même l'orienteur de l'ANCO, Archibald Soguel (6<sup>e</sup> en 27'49), et l'ancien vainqueur du BCN Tour, Julien Fleury (4<sup>e</sup> en 26'57), ont eu de la peine à suivre. Comme moi, Bastien Jornod se trouve parmi les poursuivants. Il s'accroche. Je prends la tête d'un groupe de chasse dans la montée puis Christian Theurillat prend le lead dans la descente qui suit.

#### En l'an 37 après J-M (Jacques Müller)

Cette figure bien connue de la course à pied régionale est une référence sûre et je décide de le suivre sur les quatre kilomètres du retour vers le Petit-Cortailod. Je reste à 10-15 mètres derrière lui avant de placer une attaque à 300 mètres de l'arrivée pour le dépasser. Sans rancune Christian! J'ai simplement suivi le plan de course de mon coach Jacques Müller. Sur

cette distance, le Covasson avait couru en 27'42, en 1986. 37 ans plus tard, des coureurs vallonniers galopent dans ses traces. Bastien Jornod a coupé la ligne en 28'41 (11<sup>e</sup>) et je suis arrivé en 29'12 (13<sup>e</sup>). De bon augure avant peut-être le 10 kilomètres ou le semi-marathon du CEP Cortailod, prévus le 12 mars.

#### Isabelle Racine et Corinne Cand en lice

Un troisième Vallonnien n'est pas passé loin de descendre sous les trente minutes. Il s'agit de Yule Brener (30'51, 18<sup>e</sup>). Chez les dames, la gagnante Michelle Schaub a réalisé le 2<sup>e</sup> meilleur temps de l'histoire (28'30). Isabelle Racine termine quant à elle avec un super temps de 34'33 (top 10 féminin). La Bayardine Corinne Cand complète les résultats des coureurs du Vallon, en 52'46. Si la mythique Marche du 1<sup>er</sup> mars a « oublié » les marcheurs vallonniers cette année (aucun départ prévu depuis le Vallon), les coureurs déferlent malgré tout avec un certain succès sur le Littoral. C'est ça, l'âme des révolutionnaires!

Kevin Vaucher

## HOCKEY SUR GLACE



#### 3<sup>E</sup> LIGUE

Star Chaux-de-Fonds – Fleurier 2-5 (1-1, 1-3, 0-1). Buts : Derendinger (2x), Simonin (2x), Krügel.

1. Bösingen-SenSee	19	19	0	0	0	216	: 33	57
2. Les Pts-de-Martel	20	11	2	0	7	98	: 69	37
3. Fleurier	20	10	1	3	6	118	: 99	35
4. Star Chx-de-Fonds	20	11	0	1	8	144	: 96	34
5. Val-de-Ruz	20	3	2	1	14	70	: 130	14
6. Le Locle	19	0	0	0	19	20	: 256	0

#### ÉQUIPE FÉMININE

Fleurier – Lausanne 3-1 (1-1, 1-0, 1-0). Buts : Robert, Goncalves, Giroud.  
Fleurier – Prilly 23-0 (6-0, 5-0, 12-0). Buts : Aeby (2x), Giroud (8x), Coutarel (3x), Joseph, Steiner (3x), Robert, Meserli, Vernez, Goncalves (2x), Von Känel.

1. Meyrin	10	8	1	1	0	69	: 7	27
2. Fleurier	10	8	1	0	1	81	: 8	26
3. Lausanne	10	5	0	1	4	50	: 15	16
4. NE Academy 1999	10	2	0	0	8	20	: 63	6
5. Prilly-Lausanne	10	0	0	0	10	10	: 137	0



U9-1 : 1 match gagné et 2 matches perdus au tournoi de Delémont. Contre Delémont 12-1, contre Neuchâtel 0-4 et 1-9 contre Ajoie.

**elexa**  
ÉLECTRICITÉ

A. Tosato  
Responsable de succursale  
032 861 30 00  
Grand-Rue 2  
2114 Fleurier

- Installations électriques
- Contrôles des installations électriques
- Domotique, télématique, TV, téléphone
- Borne de charge – E-mobilité
- Installations photovoltaïques
- Paratonnerre
- Dépannage

**À LOUER**  
de suite à COUVET  
**Grand 2½ pièces**  
Plain-pied, poêle suédois, cave, terrasse, place de parc, tranquillité et vue.  
Loyer **Fr. 1080.-** charges comprises.  
**Tél. 079 342 65 66**

ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS  
**G. FREY et fils sa**

ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS | PROJET GÉNÉRAL  
Construction neuve | Transformation | Rénovation

Terrassement | Démolition | Béton armé | Maçonnerie | Chape | Façades  
Isolation périphérique | Aménagement extérieur | Terrasse | Génie civil

Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier - T. +41 32 861 30 17 - admin@gfreyetfils.ch

**À LOUER**  
**À BUTTES, RUE DU MILIEU 13**  
2<sup>e</sup> étage  
**appartement de 3 pièces totalement rénové**  
Cuisine agencée habitable, hall, salon, 2 chambres, salle de bains wc-baignoire, cave, galetas, part à la buanderie, part au jardin commun, place de parc.  
Loyer **Fr. 900.-** + charges Fr. 250.-/mois  
Libre à convenir  
**Fiduciaire Christian Lebet**  
Grand-Rue 10 - 2112 Môtiers  
**Tél. 032 866 15 14**

**À LOUER**  
**À FLEURIER, RUE DU SAPIN 2A**  
**local commercial 3 pièces**  
Loyer **Fr. 1000.-** + charges conviendrait à médecin, physio.  
**Tél. 076 336 34 34**

**LABORATOIRE DENTAIRE**  
Entretien - Rénovation  
Réparation de Prothèses Dentaires

M.C Huguenin  
Technicienne Diplômée

Rue de France 3  
CH 1450 Sainte-Croix  
079 409 05 25

**À LOUER**  
à FLEURIER,  
Rue du Pasquier 1a  
libre de suite  
**Appartement 2½ pièces**  
au rez-de-chaussée. 1 chambre, salle de bains italienne, vasque et évier. Cuisine équipée complète. Très lumineux.  
Contact:  
**Tél. 076 223 79 66**  
slcimmoilier@gmail.com

**À LOUER**  
à COUVET  
**Beau 3½ pièces**  
Rez-de-chaussée, salle de bains avec baignoire, cuisine agencée, armoires murales, cave, galetas, parcelle de jardin privative. Proche de toutes commodités.  
Loyer **Fr. 759.-** + charges.  
**Tél. 079 521 74 19**

**AADTEC**  
Aide Administrative et Technique

Estimatifs - Plans - Suivi de chantiers  
N'hésitez pas, appelez-moi!

Sandra Streit  
Technicienne en bâtiment  
Experte CECB  
Meudon 12  
2126 Les Verrières

M: +41 79 566 26 12  
T: +41 32 866 26 12  
sandra\_streit@aadtec.ch  
http://www.aadtec.ch



**À VENDRE - AUX VERRIÈRES**  
**Bâtiment fondation Sully Lambelet**  
3 étages de 390 m<sup>2</sup> chacun. Ascenseur.  
Bâtiment annexe avec garages.  
Prix à discuter.  
Contact uniquement par courriel:  
fondationsullylambelet@outlook.com

**À LOUER**  
à LA CÔTE-AUX-FÉES  
de suite ou à convenir  
**Beau 2½ pièces**  
Cuisine agencée, salle de bains (baignoire), lave-linge, sèche-linge, place de parc.  
Loyer **Fr. 750.-** charges comprises  
**Tél. 079 124 16 34**

**À LOUER**  
à COUVET, Quarre 38  
libre de suite  
**5 pièces**  
Situé au 1<sup>er</sup> étage. Chauffage central au bois. Entièrement rénové en 2018. Cuisine agencée, bains, WC séparés. Cave, galetas et place de parc.  
Loyer **Fr. 1180.-** + ch. Fr. 200.- = Fr. 1380.-  
**Tél. 079 929 80 69**

**À LOUER**  
à LA CÔTE-AUX-FÉES  
de suite ou à convenir  
**Local de stockage ou autre**  
Accès facile, porte automatique, H 2m10, L 2m50. Surface 170 m<sup>2</sup>. Refait à neuf, électricité 380 volts, douche, WC, chauffé.  
Location à discuter  
**Tél. 079 124 16 34**

**CODONISA**  
Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE  
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE  
RÉNOVATION DE CRÉPIS À L'ANCIENNE

2108 COUVET  
+41 32 863 12 16  
info@codonisa.ch

**GFM**  
GÉRANCE

Sandra Marmelo

Creux-au-Loup 9  
2105 Travers  
+41 76 571 32 36  
info@gfmgerance.ch

**ALAIN REY**

2114 FLEURIER  
+41 79 818 99 39  
alainrey@bluewin.ch

- FERBLANTERIE
- SANITAIRE
- PARATONNERRE

Consultez notre prix du jour sur  
margot-mazout.ch

**margot mazout**  
mazout | essence | diesel | 0800 844 644

**KF ENERGIES**

CHAUFFAGE • SANITAIRE  
SERVICE APRÈS-VENTE  
pompes à chaleur et énergie renouvelable

Service 079 179 04 20  
Chauffage-sanitaire 079 179 04 21

032 860 12 91 - 2114 Fleurier - kfenergies@bluewin.ch

**bh**

Sanitaire • Chauffage

Bruno Hirschy • Creux-aux-Loups 1 • CH-2112 Môtiers  
Portable 079 775 44 28 • bhsc@bluewin.ch

Faites contrôler régulièrement vos installations électriques par des professionnels afin d'assurer votre sécurité et celle de votre entourage.

**ElectroGContrôle Sàrl**  
Contrôle d'installations électriques

Rue du Preyrel 9 - 2108 Couvet  
info@electrocontrol.ch - 079 428 83 33

Entreprise en bâtiment

**YVAN BORDIGNON**

- Maçonnerie
- Béton armé
- Plâtrerie
- Carrelage
- Divers

CLOS-DONZEL • 2114 FLEURIER • Tél. 032 861 41 31

**APPAREILS MARECHAL**  
Ménagers Marechal

Rue du Grenier 11  
2114 FLEURIER

Service Technique  
réparation toutes Marques  
lave-linge, Lave-vaisselle,  
Sèche-linge, Cuisinière,  
Réfrigérateur, Congélateur ...

**Tél. 032 861 21 03**

**P. SIMONIN & FILS Sàrl**

FLEURIER COUVET  
Tél. 032 861 11 48 Tél. 032 863 27 57  
Fax 032 861 37 51

**Ferblanterie - Ins. Sanitaires**  
**Couverture - Paratonnerre**